

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Marcha el 7 de abril
en defensa
de la soberanía de Cuba

Las tareas para avanzar la huelga de la Eastern

Un año de iniciada su huelga, los sindicalistas de la Eastern reciben el apoyo de los trabajadores de la Greyhound en el aeropuerto de Los Angeles.

Lisa Ahlberg/Perspectiva Mundial



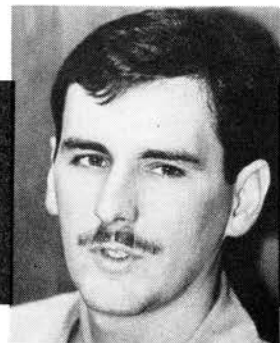
NICARAGUA
La erosión
del gobierno
obrero campesino

EL SALVADOR
Activistas luchan
por ampliar
el espacio político

ESTADOS UNIDOS
Economista cubano
hablará de relevancia
del Che Guevara

ENTREVISTA:

Curtis, sindicalista preso, habla sobre logros en su caso y actividad en la prisión



Nuestra América

Apoya acciones del 7 de abril: ¡Manos norteamericanas fuera de Cuba!

El 7 de abril todos los que se oponen a la escalada de las provocaciones, las bravuconadas, y los ataques de parte de Washington contra Cuba, podrán demostrar su oposición y hacer que sus voces sean escuchadas. La manifestación "Manos de EE.UU. fuera de Cuba", organizada para esa fecha en Nueva York, es una actividad con la que los activistas políticos, los sindicalistas, los que luchan contra el apartheid, y otros partidarios de los derechos democráticos querrán colaborar y a la que se querrán integrar. Hace ya muchos años desde que una manifestación con la unidad con la que ésta cuenta se ha realizado en defensa de Cuba. Está siendo patrocinada por más de 50 organizaciones, desde el Congreso Nacional Africano hasta el Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador, desde el Comité 12 de Diciembre al Partido Socialista Puertorriqueño.

La integración a la marcha del 7 de abril de los miles de activistas que en oposición a la intervención norteamericana en América Central se manifestaron el 24 de marzo en Washington D.C., en San Francisco, y en otras ciudades, podrá brindarle una mayor efectividad al aunar así las protestas contra la política agresiva del gobierno norteamericano hacia la región. En la manifestación del 24 de marzo en Washington marchó un significativo contingente tras el lema "Manos Norteamericanas Fuera de Cuba", que ayudó a divulgar la próxima acción.

La actividad del 7 de abril no podría realizarse en un momento más oportuno.

Envalentonado por su brutal invasión a Panamá en diciembre, Washington ha aprovechado hasta la última oportunidad para amenazar, hostigar y calumniar a Cuba revolucionaria. En los últimos meses la lista de agresiones contra Cuba ha crecido de forma acelerada.

Aún antes de la invasión a Panamá, a principios de diciembre en dos ocasiones dispararon desde la estación naval norteamericana en la Bahía de Guantánamo contra dos postas cubanas, el primer incidente de ese tipo en más de dos años. Washington mantiene la base naval de Guantánamo en suelo cubano en violación de la soberanía de Cuba y del derecho internacional.

Durante la invasión misma, las tropas del ejército de ocupación, en un acto sin precedentes, rodearon la embajada de Cuba en la capital panameña e incluso detuvieron temporalmente a varios diplomáticos cubanos.

Semanas después, el imperialismo norteamericano de nuevo amenazó

a la región entera cuando ordenó que dos de sus barcos de guerra, transportando un total de ocho mil efectivos militares, navegaran desde su base en Norfolk, Virginia, a la costas caribeñas de Colombia. Únicamente tras protestas de parte del gobierno colombiano y de otros países latinoamericanos, se vio Washington forzado a retroceder en sus planes para bloquear a Colombia, bajo el pretexto de tratar de interceptar narcotraficantes. Luego, los barcos efectuaron maniobras en las aguas al norte de Cuba.

"La guerra contra las drogas" sirvió también de pretexto para el siguiente asalto contra Cuba. El 31 de enero, en un ataque injustificado, un guardacostas norteamericano hizo cerca de 500 disparos contra el buque mercante cubano *Hermann* en el Golfo de México intentando hundirlo, después de que Cuba se negó a permitir que el barco fuese abordado en una "búsqueda de drogas". Los once miembros de la tripulación, armados sólo con machetes y cuchillos, estuvieron dispuestos a defender la nave hasta la muerte antes que permitir de que fuera abordada en violación a la soberanía cubana.

El 6 de marzo, tras una fuerte presión de parte de la delegación norteamericana, la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas aprobó una ultrajante resolución contra Cuba por supuestas violaciones a los derechos humanos. (Ver artículo en página 11.)

Washington ha preparado uno de los actos de agresión más serios contra Cuba con el lanzamiento al aire de la estación Tele Martí: una operación millonaria de propaganda. Tele Martí dio inicio a sus transmisiones en su fase de prueba el 27 de marzo. Divulgará calumnias anticomunistas y desinformación directamente hacia la isla, en una flagrante violación no sólo al derecho de Cuba a la autodeterminación sino también a los tratados internacionales de telecomunicación.

A todo esto se debe añadir la gigantesca campaña de propaganda que los gobernantes norteamericanos están desarrollando para aislar a Cuba y hacer creer que carece de apoyo internacional. La tachan como una "dictadura" comunista que se resiste ante una ola mundial de "democracia". Washington elevó esta campaña un peldaño más tras la reciente elección de un gobierno proimperialista en Nicaragua. Además, las fuerzas contrarrevolucionarias en Estados Unidos han organizado manifestaciones frente a la misión cubana en Nueva York, y han convocado a

Sigue en la página 23

En este número

Cierre de la edición: 27 de marzo de 1990:

ESTADOS UNIDOS	5	Economista cubano inicia gira nacional—Por Selva Nebbia
	6	Sindicalista ejerce la política en prisión—Por Luis Madrid
	8	Financian con éxito delegación a Suiza—Por Priscilla Schenk
	9	Campaña en pos de 7500 nuevos lectores—Por Roni McCann
	10	Fundan comité para promover el Mural Pathfinder—Por Selva Nebbia
EDITORIAL	9	Perspectiva Mundial aumenta de precio
CUBA	11	'Una página infame en la historia'—Por Peter Thierjung
NICARAGUA	12	La erosión de la revolución—Por Roni McCann
EL SALVADOR	16	Activistas contienden por espacio político—Por Seth Galinsky
LECCIONES DE MARXISMO	21	La revolución en África y la lucha por la emancipación de la mujer—Por Doug Jenness

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Director de oficina de prensa en Nicaragua: Larry Seigle, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Luis Madrid. Redacción: Susan Apstein (Nicaragua), Seth Galinsky (Nicaragua), Selva Nebbia. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 12 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol 14, No. 4, Abril de 1990. Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$12 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office (212) 929-6933. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 255-3783. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Los retos para huelguistas de Eastern

Sindicalistas demuestran que sí puede haber vencedores en esta lucha

A la vez que comienzan su segundo año en las líneas de piquete, los miembros del sindicato IAM en huelga contra la aerolínea Eastern debaten en torno a las tareas que se les presentan en la lucha por derrotar la campaña realizada por el propietario Frank Lorenzo que intenta destruir su sindicato. Después del éxito obtenido en las celebraciones del 3 y 4 de marzo en conmemoración del primer aniversario de haber iniciado el paro, los huelguistas están evaluando algunos de los cambios que han ocurrido en los últimos meses y que pueden afectar su lucha.

El cambio más importante para los huelguistas de la Eastern lo constituye el hecho que la huelga del sindicato de mineros UMWA contra la compañía del carbón Pittston ha terminado.

Aunque los miembros del UMWA no ratificaron su contrato con la Pittston sino hasta el 19 de febrero, la desmovilización tanto de su huelga de once meses como de la poderosa campaña de solidaridad que recibió, había comenzado a imponerse a partir del 1 de enero. En esa fecha el presidente del UMWA Richard

miembros del IAM han estado en huelga, han luchado hombro a hombro con los mineros. Los huelguistas de ambos sindicatos fueron forjando lazos: se unieron en mítines y líneas de piquete, y a través de muchos meses de colaboración llegaron a verse no sólo como partidarios sino como co-combatientes. Los 70 mil partidarios que visitaron el Campamento Solidaridad en la segunda mitad del año pasado, incluyeron a muchos huelguistas de la Eastern.

El enlace entre estas dos luchas sindicales, libradas por dos sindicatos industriales centrales e impulsadas por la creciente confianza y capacidad de dirección de sus miembros, fortaleció tanto a los combatientes de la Eastern como a los de la Pittston y señaló algo nuevo en el movimiento laboral norteamericano.

La convergencia de los miembros del IAM en la Eastern y de los mineros del UMWA unificó dos experiencias muy diferentes, al emerger de una década durante la que el movimiento laboral había enfrentado una ofensiva de parte de los capitalistas dirigida contra los salarios, las condiciones de trabajo y los derechos sindicales.

Los trabajadores de las pistas, los limpia aviones, los trabajadores de los almacenes, y los mecánicos, es decir, todos los trabajadores de la Eastern, se encontraban al borde de la desesperación para cuando llegó el 4 de marzo de 1989. Habían pasado por años de concesiones, recortes y componendas, por el reino de terror de Lorenzo, y por un enredo burocrático y de mediación gubernamental que no llevaba a ningún lado. Cuando iniciaron las líneas de piquete, los miembros del IAM en la Eastern estaban listos para luchar. Ya habían intentado todo lo demás.

El sindicato minero

El sindicato minero UMWA, por otro lado, era virtualmente el único sindicato industrial que no había sido forzado a brindar grandes concesiones entre finales de la década de 1970 y la de 1980. Aunque el sindicato minero fue golpeado y sufrió una importante derrota en la huelga de 1984-85 contra la A.T. Massey, la experiencia, la combatividad y la continuidad de las batallas que con anterioridad habían librado, se manifestaron en la huelga contra la Pittston.

Muchos mineros han sido transformados a partir de la huelga en la Pittston y de la resistencia más amplia que desató. Muchos de ellos están buscando la manera de seguir luchando en las batallas inconclusas del UMWA y de profundizar su solidaridad con otros sindicatos, especialmente con los huelguistas de la Eastern.

Hay nuevas luchas que se están desatando, siendo la más importante de ellas la huelga

nacional de 9 mil trabajadores —conductores de autobuses, mecánicos, encargados de la limpieza y de los boletos— contra la Greyhound. Los aguerridos huelguistas de la Eastern han recibido con beneplácito el paro en la Greyhound y ya han comenzado a forjar lazos con los miembros del sindicato del transporte ATU que se encuentran en las líneas de piquete en las terminales de autobuses y en los talleres de mantenimiento de todo el país. Profundizar estos lazos —cosa que requerirá trabajo y organización— será de mucha importancia en las semanas venideras.

Sin embargo no se puede esperar que desde un comienzo las nuevas tropas que se incorporan a la batalla a través de la lucha en la Greyhound jueguen el mismo papel que el que jugaron los mineros. Aunque muchos de los trabajadores de la Greyhound pasaron por una cruenta huelga en 1983, para otros esta es su primera huelga. Es sólo a partir de las experiencias en la huelga y de su puesta a prueba en combate, que una capa de líderes —como la que se ha estado desarrollando en la Eastern y que existe dentro de la Pittston y otros sectores mineros— puede salir al frente.

El convenio de la Pittston fue confirmado el 19 de febrero, durante una reunión del Consejo Ejecutivo de la federación laboral AFL-CIO en Bal Harbour, Florida. Los informes de los medios de difusión mostraron fotos prominentes de Trumka, Dole y del presidente de la AFL-CIO Lane Kirkland celebrando la noticia de que los huelguistas de la Pittston habían ratificado el contrato.

También se señaló que los funcionarios de la AFL-CIO reprendieron a Dole por el contrato federal de 120 millones de dólares recién otorgado a la Eastern para el transporte de empleados militares y gubernamentales: un obsequio a Lorenzo que encolerizó a los huelguistas de la Eastern y a sus partidarios en todo el movimiento laboral.

El Consejo Ejecutivo también adoptó una resolución en apoyo de la huelga contra la Eastern, en ese instante el acuerdo alcanzado en la huelga contra la Pittston brindaba una perfecta oportunidad para colocar todo el peso del UMWA y de otros sindicatos de la AFL-CIO más decididamente en respaldo de la lucha en la Eastern. Eso es precisamente lo que muchos mineros y huelguistas de la Eastern aún esperan que suceda.

No obstante, al mismo tiempo los huelguistas de la Eastern y sus partidarios se sintieron preocupados al escuchar una declaración de Kirkland, el 20 de febrero, en la que dijo, "En la situación de la Eastern no hay vencedores".

"No podemos decir, por supuesto, que la huelga ha sido un éxito para el sector laboral porque los objetivos que perseguía —un con-

Editorial

Trumka, la secretaria del Departamento de Trabajo Elizabeth Dole, el intermediario federal William Usery, y el gerente de la Pittston Paul Douglas anunciaron una tentativa de acuerdo para ese conflicto laboral.

Hasta entonces, la lucha de los mineros había estado ganando un mayor impulso, impulso que reforzaba a su vez a la huelga de la Eastern, a medida que los lazos entre ambas batallas se profundizaban.

Después del 1 de enero, la campaña de apoyo y aliento de parte de otros sindicalistas, incluso del liderazgo sindical, rápidamente aminoró.

Las delegaciones sindicales dejaron de ir al Campamento Solidaridad de los mineros en Virginia, las líneas de piquete se vieron reducidas, y los mítines semanales desaparecieron. Uno tras otro, los periódicos sindicales publicaron artículos acerca de la "victoria" en la Pittston, a pesar del hecho de que los huelguistas ni siquiera habían visto el contrato propuesto.

Mientras tanto, la Pittston aceleró la contratación de esquiroleros y la producción de carbón. Otros patronos del carbón, entre ellos el de la compañía A.T. Massey, procedieron a desafiar a los mineros.

Los sindicalistas más profundamente afectados por la desmovilización de la huelga y de la campaña de solidaridad en la Pittston, aparte de los mineros mismos, fueron los huelguistas de la Eastern.

Durante la mayor parte del tiempo que los

trato justo y digno, y la continuidad y el crecimiento y progreso de la aerolínea— no se han logrado”, dijo Kirkland. “Pero sí les diré que tampoco ha sido una victoria para la patronal”, añadió.

El voto del 7 de marzo en el Congreso norteamericano para revertir el veto del presidente George Bush a la propuesta para nombrar un equipo especial que investigara el conflicto en la Eastern, se realizó a los pocos días del aniversario de la huelga. Los funcionarios del sindicato IAM y de la AFL-CIO habían hecho campaña para que dicha propuesta fuese adoptada.

Cuando se dio a conocer el voto de la Cámara de Representantes —261 a 160, 17 votos menos de los necesarios para revertir el veto— muy pocos huelguistas se sorprendieron. Durante su larga batalla para defenderse a sí mismos y a su sindicato, la mayoría de los miembros del IAM han aprendido que no van a ver venir ningún alivio ni del Congreso ni de los tribunales. Los sindicalistas han aprendido a depender de sí mismos y del apoyo que se puede organizar entre el resto del movimiento laboral para conseguir que la huelga siga adelante.

El voto, sin embargo, confirmó algo muy importante. A pesar de las continuas pérdidas y dificultades de Lorenzo en su intento por armar una “nueva” Eastern, estable y sin sindicato, y a pesar del impacto que ha tenido contra miles de huelguistas y sus familias, Lorenzo continúa obteniendo todo lo que solicita de parte del Congreso y de los tribunales. Ya sea que se trate de la negativa para nombrar un equipo especial, la aprobación de la venta de las rutas latinoamericanas y otros bienes, el libre acceso a millones de dólares de su fondo de depósitos, la transferencia de los bienes de la Eastern a la Texas Air (su compañía matriz), o las órdenes

judiciales contra la actividad huelguística, la campaña de Lorenzo para destruir al sindicato IAM y para reconstruir la Eastern a cada paso ha recibido el visto bueno de parte del gobierno de las grandes empresas y de sus tribunales. Ese es su trabajo.

Los huelguistas también están viendo las otras tareas que directamente se les presentan y que a la vez se le plantean a la totalidad del sindicato IAM.

En una ruta aérea del noreste del país, propiedad de Donald Trump, se llevó a cabo una elección para que el IAM deje de representar a los 90 mecánicos de esa aerolínea. Los resultados se darían a conocer el 29 de marzo. Antes de que Trump la comprara, esta ruta era propiedad de la Eastern. Los mecánicos que trabajan para Trump, así como los empleados del servicio de flota, están en el mismo local del IAM que los huelguistas de la Eastern en Nueva York, Boston y Washington, D.C. Los miembros del IAM que ahora trabajan para Trump, estuvieron en huelga durante los tres primeros meses del paro, antes que se vendiera esa ruta.

El desafío del IAM en la compañía de Trump procede de la Asociación Fraternal de Mecánicos Aéreos (AMFA), un sindicato de orientación patronal y gremial cuya arma principal consiste en sacar ventaja de las “diferencias” que existen entre los mecánicos y los otros trabajadores de las pistas para convencer a los mecánicos de que necesitan un sindicato propio.

En el transcurso del voto en la compañía Trump, la lucha por mantener el IAM como el sindicato que represente a los mecánicos, a los limpia aviones y a los trabajadores de las pistas, fue socavada de diversas formas. Primero, la decisión de junio pasado de los funcionarios del IAM de ordenarle a los huelguistas de la Eastern que fueran a trabajar para Trump antes

de que se firmara un contrato con él no fue considerada por muchos huelguistas como algo beneficioso. Trump era un amigo de los sindicatos, dijeron los funcionarios. Además, los funcionarios del IAM han hecho muy poco para realizar una campaña que mantenga a los miembros del IAM en la Trump como parte de la batalla de la Eastern.

Cabe señalar también que algunos huelguistas de la Eastern lucharon por convencer a los mecánicos de la Trump a no caer en la trampa que la compañía, con la ayuda de la AMFA, les había tendido.

La derrota del sindicato de los tronquistas (Teamsters) en la reciente elección en la aerolínea USAir fue también un golpe contra los huelguistas de la Eastern, contra el IAM y contra todos los sindicatos y trabajadores de la industria de las aerolíneas. Si el sindicato de los tronquistas hubiera ganado, unos 8 mil trabajadores hubieran retenido —incluso muchos habrían conseguido por primera vez— la representación sindical. Sin embargo, la importancia de este voto y lo que estaba en juego para todo el movimiento laboral, fue subestimada por los funcionarios del IAM en base a que el sindicato IAM no estaba directamente involucrado.

Un tercer factor que afecta a los miembros del IAM es el nuevo contrato en la Lockheed, organizada también por el IAM. Bajo el nuevo convenio, los trabajadores de las escalas laborales más bajas recibieron la peor parte del trato. Los nuevos empleados recibirán dos dólares por hora menos de lo que recibían antes. En su totalidad el contrato está arreglado de manera que acentúa las divisiones entre los miembros del sindicato.

Aunque muy pocos trabajadores de la Lockheed pensaron que el contrato era bueno, lo aprobaron —a pesar de rechazos abrumadores a las ofertas iniciales— porque sintieron que el sindicato no estaba preparado para luchar por más, lo cual habría significado irse a la huelga.

Esto es producto del fracaso de los funcionarios del IAM al no haber librado una lucha seria contra la Boeing a finales del año pasado, lucha que muchos trabajadores y algunos funcionarios sindicales de la Boeing creían era posible. En vez de ver el contrato en la Boeing como la pauta establecida para los contratos de la Lockheed y de otras compañías de la industria aeromecánica, los propietarios de la Lockheed calcularon que el sindicato no ofrecería mucha resistencia si la patronal exigía más aún. El resultado constituye un revés para la totalidad del IAM.

Mientras la huelga de la Eastern enfrenta una serie de desafíos, y aún no se puede determinar su resultado, los huelguistas y sus partidarios se podrán colocar en la posición más firme para seguir luchando por una victoria, siempre y cuando continúen por el mismo camino por el que han estado luchando durante el último año.

Todo sindicalista debería darse de lleno para ayudar a que los huelguistas triunfen: esta es la batalla obrera central en la orden del día de todos los sindicalistas. Los sindicalistas en otros países también pueden ayudar a luchar

¡Suscríbete al Militant!

El *Militant* es el semanario en inglés que te brinda noticias y análisis sobre la crisis económica en desarrollo. Te informa sobre la resistencia que obreros y agricultores ponen ante los ataques de los patrones y del gobierno de Estados Unidos, desde Sudáfrica y Gran Bretaña hasta Centroamérica y el Caribe. Te presentará nuestras ideas sobre cómo los trabajadores pueden avanzar sus luchas.

Nuestra cobertura sin par incluye el seguir los avances del pueblo trabajador cubano bajo la dirección del Partido Comunista de Cuba. También tenemos artículos semanalmente desde nuestra oficina en Managua, Nicaragua.

* * *

- | | |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> \$7 por 12 semanas | <input type="checkbox"/> \$21 por 6 meses |
| <input type="checkbox"/> \$37 por un año | <input type="checkbox"/> \$70 por dos años |

Nombre _____

Dirección _____ Ciudad _____

Estado/País _____ Zona Postal _____ Teléfono _____

Envía al Militant, 410 West St., Nueva York, N.Y., 10014

THE MILITANT

Interview with ANC leader
New Mountains
Page 18-19

British miners' leader defends union, Cuba

'U.S. hands off Cuba' rally set for New York

Cuban economist to begin U.S. tour

Eastern strikers' actions draw striking Greyhound workers

The fight for democratic rights in El Salvador

por esta victoria. La solidaridad internacional puede hacer una gran diferencia, como recientemente lo demostraron los trabajadores de las islas Bermudas que forzaron a la Eastern a abandonar su país por medio de un exitoso boicoteo de parte del movimiento laboral.

El éxito obtenido en las actividades del 3 y 4 de marzo, al movilizar un amplio apoyo de parte del sector obrero—fusionando a los combatientes de la Greyhound y de otras batallas laborales, y explicándole al mundo que la huelga sigue en pie de lucha—demuestra lo que es posible realizar.

Lo que se necesita es que sigan haciendo más de lo mismo: líneas de piquete sólidas; mítines

y otras actividades de huelga; solicitar más solidaridad laboral, incluso ayuda financiera; forjar lazos con otros luchadores; utilizar todas las declaraciones de parte de los funcionarios sindicales y las resoluciones de los organismos obreros para conquistar un respaldo más amplio aún. Estas son las principales vías por las que los huelguistas de la Eastern, probados en combate, pueden seguir edificando. En particular, a partir del nuevo impulso adquirido por la huelga en las semanas que precedieron al aniversario celebrado el 4 de marzo, y para seguir causando los mayores estragos posibles a Lorenzo.

El boletín informativo de la huelga publica-

do por el IAM el 12 de marzo apunta en esa dirección. "Nuestros sindicalistas en huelga por todo el país deben intentar trabajar con el sindicato ATU y sus miembros para planificar actividades conjuntas de huelga contra la Eastern y la Greyhound", indica el boletín. "Los trabajadores de la Greyhound cuentan con nuestro total apoyo y solidaridad".

Los huelguistas de la Eastern seguros y competentes, y que han aprendido a usar su propia fuerza y organización para montar una poderosa lucha por un año contra la campaña despiadada que trata de destruir su sindicato, están demostrando que sí puede haber vencedores en la lucha contra la Eastern. □

ESTADOS UNIDOS

Economista cubano inicia gira nacional

Carlos Tablada hablará sobre la vigencia de las ideas del Che Guevara

Por Selva Nebbia

El 2 de abril el economista cubano Carlos Tablada dará inicio a una gira que por seis semanas realizará en Estados Unidos. Tablada es el autor de la obra *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*. La editorial Pathfinder publicó ese libro en inglés bajo el título *Che Guevara: Economics and Politics in the Transition to Socialism*. La gira, que se iniciará en Pittsburgh, incluirá 12 ciudades.

Tablada hablará sobre el rumbo por el que el líder de la revolución cubana nacido en Argentina, Ernesto Che Guevara, abogó durante los primeros años de esa revolución y sobre la relevancia de ese rumbo en la actual discusión que se desarrolla en Cuba en torno a la construcción del socialismo. A la vez, son estos los temas abordados en su libro sobre los puntos de vista de Guevara.

En noviembre pasado, el economista cubano se dirigió a unas 1200 personas durante una exitosa gira de ocho ciudades en Canadá, que incluyó varios de los principales recintos universitarios canadienses. Ese ha sido el número más grande de personas ante las que un visitante cubano ha hablado en los últimos 30 años. La gira fue iniciada con un evento promocional auspiciado por la Pathfinder en Halifax, Nueva Escocia, al que asistieron 200 personas.

Tablada se encontraba en Halifax participando

en la conferencia internacional de académicos titulada "Treinta años de la revolución cubana: una evaluación".

Varios de los principales periódicos de Canadá informaron sobre su visita. Los periódicos estudiantiles en Toronto y Vancouver también informaron sobre la gira, y Tablada también fue entrevistado por las estaciones de radio de diversas universidades.

Desde su publicación en 1987, ya se han producido 11 ediciones en varios países del galardonado libro de Tablada sobre Guevara. Se han impreso un total de 300 mil ejemplares. Tablada ha dado decenas de entrevistas de radio, televisión y prensa, así como unas 500 charlas en universidades y centros de investigaciones.

Ponencias en diversos países

El economista cubano ha dado ponencias en universidades y en otras instituciones en Argentina, Ecuador, Italia, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela.

El tema a tratar durante su visita será, "Che Guevara y la lucha por el socialismo en Cuba hoy día".

El 3 de abril hablará en la Universidad de Pittsburgh. Entre los patrocinadores del evento se incluyen: el Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador, los Socialdemócratas de Norteamérica, la Asociación Nacional de Abogados, la Coalición por la Paz en Centroamérica, el Centro Thomas Merton, el poeta sudamericano Dennis Brutus, y la Alianza de la Juventud Socialista.

En el área de Los Angeles está programado a hablar en la Universidad Estatal de California en Riverside, en la Universidad Estatal de Los Angeles, y en la Universidad del Sur de California.

El 7 de abril se realizará un evento público en la Iglesia Metodista Unida en Los Angeles, patrocinado por el Movimiento Amplio de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (MASPS); el Comité El Salvador; el Comité de Apoyo a la Soberanía de Panamá; el Comité Panameño 9 de Enero; la Brigada Venceremos,



Janet Post/Perspectiva Mundial

Tablada recibió el Premio Casa de las Américas en 1987 por su obra *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*.

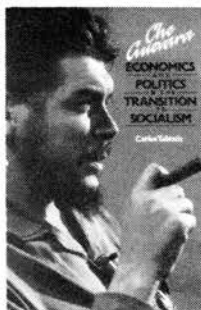
un grupo de solidaridad con Cuba; el grupo antigüerra Pledge of Resistance; Lifeguards for Nicaragua; y la Librería Pathfinder.

La porción de la gira en Los Angeles terminará el 13 de abril con una recepción para el autor cubano en la Librería Pathfinder.

Las primeras dos escalas de la gira serán Pittsburgh (2 y 3 de abril) y Washington D.C. (5 y 6 de abril). Las otras áreas que incluirá la gira son: Salt Lake City (16 de abril) y Price (17 de abril), ambas en el estado de Utah; el área de la Bahía de San Francisco-Oakland (18 al 22 de abril); Greensboro, Carolina del Norte (24 de abril); Chicago (25 y 26 de abril); Boston (27 de abril al 1 de mayo), y el oeste del estado de Massachusetts (2 de mayo); y Nueva York (3 al 9 de mayo). Para más información comuníquese con la Librería Pathfinder de su área. □

Che Guevara: La economía política en la transición al socialismo

Pídalo en inglés (US\$16.95) o en español (US\$11.95) en su librería Pathfinder más cercana (directorio en pág. 23)



Sindicalista ejerce la política en prisión

En entrevista, Curtis habla sobre triunfos en su caso, activismo en prisión

Por Luis Madrid

ANAMOSA, Iowa—Quienes gobiernan Estados Unidos “han intentado bloquear por todos los medios posibles cualquier sugerencia de que en este país podría haber algún caso fabricado, que podrían haber violaciones de los derechos humanos. El hecho es que no se ha realizado una verdadera investigación sobre los derechos humanos en Estados Unidos por parte de ningún organismo, y cualquier grieta en ese muro es un gran paso adelante”.

Así se expresó Mark Curtis en una entrevista realizada en el Reformatorio Estatal para Hombres del Estado de Iowa en esta ciudad el pasado 2 de marzo. Curtis se refería a la respuesta obtenida por varios líderes del Comité de Defensa de Mark Curtis que fueron en su nombre a Ginebra, Suiza, para asistir al 46º periodo de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas.

“El hecho que la Comisión de Derechos Humanos ha considerado necesario designar a alguien para que examine mi caso... creo que también es un gran paso para los cientos y miles de individuos y grupos que le han solicitado a Naciones Unidas involucrarse en la cuestión de los derechos humanos en este país”, agregó. El Secretario General de Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar designó a María Francisca Ize-Charrin, funcionaria del área de derechos humanos de dicho organismo, para que dé seguimiento a la solicitud enviada por Curtis a Cuéllar referente a su caso. *Perspectiva Mundial* reprodujo la misiva de Curtis en la edición de marzo.

Un sindicalista y activista político

“En un par de días se cumplirán dos años desde que fui arrestado. Y en vez de desvanecerse o de ser olvidado, mi caso está ganando mucho más apoyo”, subrayó.

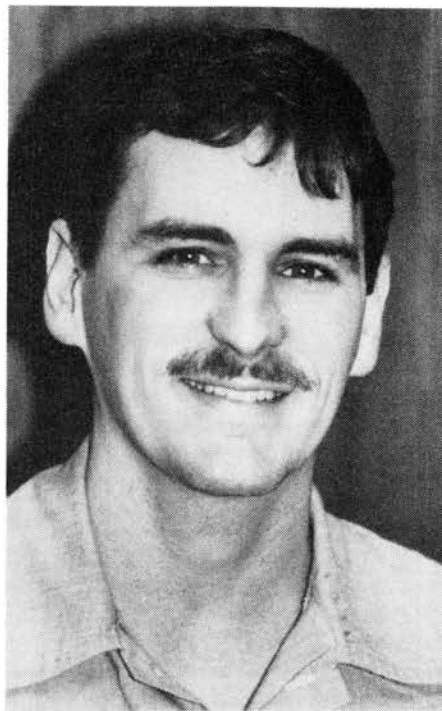
Curtis, de 31 años, es un obrero de la industria de la carne, un sindicalista y un activista político en Des Moines, Iowa. Después de haber asistido a una reunión para defender a 16 mexicanos y un salvadoreño inmigrantes —compañeros de trabajo— que habían sido arrestados por el Servicio de Inmigración y Naturalización norteamericano, fue capturado por la policía de esa ciudad la noche del 4 de marzo de 1988.

Lo metieron preso acusándolo de haber violado a una joven negra y de haber entrado ilegalmente a la casa de ella. Esa misma noche, bajo custodia, los policías “me obligaron a desnudarme. Me pedían que les dijera qué había ocurrido, me acusaban de haber violado a esa joven. La policía no tiene derecho a interrogarte sin tu consentimiento, si no tienes un abogado presente. Ese es tu derecho”, sostuvo Curtis.

“Comenzaron a ponerse muy irritados, y uno

de ellos me dijo que yo era uno de esos a quienes le ‘gustan los mexicanos como también te encantan los negros’.

“No les había dado ninguna razón para que dijeran algo semejante, no les había dicho nada de la reunión de la Swift, ni les hablé en español, y ese policía tampoco era hispano, y no tenían forma de saber lo que había sucedido ese día”. Luego, dijo Curtis, los policías se tornaron violentos, lo tiraron al piso y comenzaron a agredirlo, finalmente, rompiéndole un pómulo.



Luis Madrid/Perspectiva Mundial

Mark Curtis en la prisión de Anamosa durante la presente entrevista.

Durante el juicio, “en septiembre de ese año, no se me permitió presentar cierta evidencia crucial para mi defensa”, señaló. Curtis no pudo, por ejemplo, plantear que había sido agredido por la policía, ni tampoco pudo presentar documentos que demostraban que había sido objeto de una investigación de parte del FBI en base a sus actividades años atrás en el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES). Curtis ha sido miembro por más de una década del Partido Socialista de los Trabajadores y fue secretario nacional de la Alianza de la Juventud Socialista.

Tras haber sido hallado culpable, fue condenado a 25 años de cárcel. Se encuentra en la prisión de Anamosa desde diciembre de 1988. Actualmente tiene un trabajo a tiempo parcial en la planta de detergentes de la prisión.

Para los indígenas norteamericanos, los negros, y otros activistas sindicales y políticos,

continuó Curtis, “creo que es un golpe muy positivo que ayudará a romper el bloqueo en información en torno a sus casos, porque la magnitud de las violaciones de los derechos humanos en Estados Unidos no es tan sólo a nivel individual sino que aquí han violado los derechos de pueblos enteros”. Los indígenas norteamericanos, por ejemplo, han vivido “cientos de años de violaciones de tratados por parte del gobierno norteamericano”, dijo.

Curtis relató la respuesta de sus compañeros de prisión, señalando que aparte de los artículos del semanario en inglés el *Militant* hubo un artículo en el *Des Moines Register*. “Muchos estaban al tanto, incluso antes que yo, del viaje a Ginebra. Estaban todos entusiasmados y me hacían todo tipo de preguntas, ‘¿Conduciría esto a una investigación de la prisión?’, y querían saber más al respecto”.

Una lucha internacional

En mi caso, añadió el sindicalista, “expliqué que esto no sucedió de repente. Que parte del éxito se debe a que ya se ha convertido en un caso reconocido internacionalmente. Que cuenta con el apoyo de personalidades importantes como el presidente de la Liga de los Derechos del Hombre [con sede en Francia], miembros del Parlamento inglés, representantes del Congreso Nacional Africano de Sudáfrica, así como algunas de las organizaciones a favor de los derechos de los negros en este país como el Consejo de Dirección Cristiana del Sur, que todo esto es parte del éxito obtenido en Ginebra”.

Mis compañeros de prisión, señaló, “no lo ven como algo que sólo tiene que ver con Curtis. Están interesados en saber lo que pasa y esperan lo mejor para mi campaña de defensa porque de alguna forma es una fuente de inspiración, de entusiasmo... Ellos no tienen la posibilidad de que venga un reportero a dialogar sobre su caso. No porque no lo deseen o porque no lo merezcan. Simplemente se debe a que son trabajadores, son gente pobre, y no le importan al sistema”.

La sesión de Ginebra a la que asistieron los partidarios de Curtis se dio también dentro del marco de la liberación del líder sudafricano Nelson Mandela tras 27 años de prisión, la cual fue también motivo de celebración y discusiones.

La noticia de su eventual liberación se supo la noche del 10 de febrero. “A la mañana siguiente eso era de lo que todos estaban hablando. El televisor no lo encienden temprano en la mañana. La gente quería verlo salir caminando de la prisión pero los guardias no lo permitieron porque aún no era hora. Nosotros tratamos de explicar que se trataba de un evento histórico, pero no nos dejaron”.

Sin embargo, “más tarde pude verlo, libre,

cuando dio su discurso en la alcaldía de Ciudad de El Cabo. El número de prisioneros creció con el correr del discurso. Verlo hablar era algo imponente, todos podíamos sentir que sí era un evento histórico. Su discurso dio paso a muchas preguntas. Por ejemplo, ¿qué es el Congreso Nacional Africano? ¿Por qué agradeció la ayuda del Partido Comunista de Sudáfrica? ¿Por qué dijo que la lucha armada debe continuar?, etcétera”.

Aunque había diversas opiniones sobre el porqué de su liberación —el papel de las sanciones internacionales contra el régimen entre otras— todos los prisioneros, sin excepción recibieron con gusto su liberación, “En esto había un acuerdo general”.

Esa tarde, “me junté con varios de mis amigos, unos cubanos y un salvadoreño. Ya que habíamos visto a todo el mundo bailar y gritar en las calles de Sudáfrica, decidimos que nosotros también íbamos a celebrar. Aquí no podemos bailar ni gritar, sí podemos conseguir pizza y sodas. Eso hicimos, y celebramos así nuestra pequeña fiesta”.

Las conversaciones que se dieron en torno a la liberación de Mandela no eran algo fuera de lo común, agregó Curtis, “aquí la gente habla mucho sobre la política”. No obstante, dicha ocasión permitió discutir también el papel de Cuba en África austral.

Interés en torno a Cuba

“Especialmente la derrota de las fuerzas armadas sudafricanas en Angola a manos de las tropas cubanas y angolanas. De la subsecuente retirada sudafricana de Namibia, donde luego se realizaron las elecciones para una asamblea constituyente, etcétera. Es decir el poder que un país tan pequeño como Cuba puede ejercer en el mundo cuando toma el lado de los oprimidos, de los explotados”.

“Aunque la mayoría de la gente no sabía sobre eso ni se daban cuenta que esa era la razón de la presencia cubana en África. Muchos no sabían siquiera de que habían tropas cubanas en África, por qué estaban peleando, por qué estaban allá. De allí que les agradó escuchar —a la vez que despertó mucho interés para averiguar— más sobre Cuba”.

En el curso de la entrevista Curtis compartió sus puntos de vista sobre Cuba.

“Estuve allí en 1981 y he leído mucho acerca de la revolución cubana. Creo que representa un tremendo paso, especialmente para este hemisferio, a la vez, representa la primera línea de defensa del pueblo trabajador en este hemisferio”.

“Allí tomaron el poder político y lo han usado para avanzar hacia el socialismo; para defender los intereses de los obreros y de los campesinos en ese país; para conquistar logros sociales en la salud, la educación, en los derechos de los trabajadores; y para ayudar a la clase trabajadora a nivel internacional donde sea que puedan”, dijo Curtis.

Indicó que a menudo discute estas cuestiones con sus compañeros de prisión, recalando la importancia de poder recibir la información en torno a ese y otros procesos.

En su caso en particular, las autoridades le

prohibieron a Curtis que recibiera *Perspectiva Mundial* y la revista en francés *Lutte ouvrière*, afirmando que representaban un riesgo de “seguridad”. En julio pasado, tras una amplia presión internacional, Curtis comenzó a recibirlas. Además, hace un par de meses comenzó a recibir el *Resumen Semanal Granma* de Cuba.

No obstante, aún existen ciertas restricciones en torno al correo en idiomas distintos del inglés, y al derecho de los prisioneros a compartir la información con libertad plena.

Otro vehículo para desarrollar toda una serie de actividades —recreativas, culturales, políticas, etcétera— es la Organización Martin Luther King Jr., que funciona en esa prisión desde hace años y en la actualidad cuenta con más de 60 miembros. Curtis fue electo secretario de la organización.

“En nuestra última reunión —que se realizó anoche— asistieron 65 personas, que hasta la fecha es un récord de asistencia. La discusión fue sobre el racismo”.

“Muchas cosas aquí son exactamente iguales a las de afuera, más allá de los muros. Por ejemplo, hay lugares donde el jefe fomenta el racismo. Hay talleres donde no hay trabajadores negros, se les disuade a que no trabajen allí”.

Además los prisioneros también enfrentan obstáculos a su avance educativo. La Organización Martin Luther King, por ejemplo, compró hace un año unos 50 dólares en libros. Entre ellos los escritos de Mandela, Maurice Bishop, Malcolm X, algunos libros sobre Cuba y otros más.

“Sin darnos una respuesta a por qué no podíamos tenerlos, la administración dijo que aún no habían sido aprobados”. A fines del año pasado, los libros fueron aprobados con la estipulación de que nadie los podría sacar de la oficina de la organización. “Sólo los miembros de la junta directiva de la organización tienen acceso regular a la oficina. Básicamente significaba que podíamos tener los libros pero que

no los podíamos leer. Los libros estaban prohibidos”.

Después la organización decidió donar los libros a la biblioteca central de la institución. Una vez se hizo eso, los libros fueron inmediatamente tomados prestados por los prisioneros. Semanas después, la administración ordenó que se retiraran los libros de nuevo.

“Protestamos inmediatamente. Finalmente se nos permitió retomar los libros a la biblioteca, y ahora aquí los disfruta todo el mundo”.

“Pero pasó un año, doce meses, antes que nos lo permitieran”.

Curtis ha escrito para el *Militant* sobre diversos acontecimientos en la prisión. Explicó que como resultado “acabo de recibir una carta del alcaide, donde alega que he incluido una serie de incorrecciones en mis artículos”.

Entre otras cosas alega que “mi descripción del esfuerzo de un año por obtener los libros para la Organización Martin Luther King es —según sus palabras— un ‘disparate’”. Asegura que la organización ha tenido privilegios en la biblioteca por seis años. Esto no es cierto, es un hecho que nos tomó un año conseguir los libros, por ninguna otra razón que los obstáculos puestos por la administración”.

“Pasado mañana voy a ser parte del programa de la organización. Pero en base a las supuestas incorrecciones en el *Militant*, las autoridades de la prisión no me permitirán hablar a menos que con anticipación les presente mi discurso por escrito”.

‘Tratan de limitar nuestros derechos’

“Yo les he señalado que he hablado muchas veces sin violar ninguna de las normas de la institución, sin fomentar la violencia ni tampoco actividades ilegales y sin siquiera recurrir al uso de profanidades. Y que no existe ninguna razón para pensar que esto vaya a ocurrir ahora. Esto tiene que ver con derechos constitucionales”.

Cómo puedes ayudar

• **Consigue patrocinadores para el Comité de Defensa de Mark Curtis.** Ayuda a aumentar el número de patrocinadores que ya asciende a más de mil. Entre ellos se encuentran funcionarios sindicales, de gobierno; líderes de partidos políticos; activistas en contra del racismo, en favor de los derechos de la mujer, de los derechos civiles; líderes estudiantiles; y también otras víctimas de este tipo de celadas.

Hay disponibles tarjetas para recoger firmas de nuevos patrocinadores, folletos que describen los hechos y respuestas a las calumnias de la Liga Obrera. Los materiales están disponibles en español e inglés. Los puedes ordenar en las cantidades que necesites a las oficinas del comité de defensa.

• **Ayuda a recaudar fondos.** El comité de defensa necesita reunir 50 mil dólares para poder cubrir los costos legales y de publicidad. Las contribuciones deberán enviarse al comité

de defensa en Des Moines (Cheques con contribuciones grandes que pueden ser deducidas de sus impuestos se deben hacer a nombre del Political Rights Defense Fund, Inc.).

• **Escríbele a Mark Curtis.** En prisión únicamente puede recibir cartas, postales y fotos. No enviar paquetes de ningún tipo ni dinero. Su dirección es: Mark S. Curtis, No. 805338A, Box B, Anamosa, Iowa 52205. El comité de defensa agradecerá copias de las cartas.

• **Envía mensajes de protesta.** Ayuda a los esfuerzos por defender el derecho de Curtis y de los otros prisioneros a recibir literatura en el idioma de su elección y a la vez poder compartir la literatura entre sí. Envía las protestas a: John Thalacker, Warden, Iowa State Men's Reformatory, Anamosa, Iowa 52205.

Comunícate con el Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, Iowa 50311. Teléfono (515) 246-1695.

les que no he perdido por estar en prisión”.

“Constantemente tratan de limitar los derechos que aún tenemos estando aquí”.

Al día siguiente de la entrevista, Curtis se negó a someter su escrito a la censura y en consecuencia se le prohibió hablar en el evento.

El alcaide alega que Curtis ha hecho una serie de declaraciones erradas. Sin embargo, dice Curtis, fue el alcaide quien hace poco se tomó el centro de atención. “Declaró ante la prensa que había un auge en actividades de parte de pandillas en la institución. Esto no podría estar más alejado de la realidad”, subrayó el activista preso.

“El artículo en el que se hallaba la declaración del alcaide incluía los nombres de siete pandillas en las prisiones del estado de Iowa, entre ellas los Vicelords, la Mafia Mexicana y otras. Aquí muchos opinan que con esto no intentan sino justificar más limitaciones a nuestros derechos democráticos, justificar la necesidad de más prisiones, de más medidas restrictivas contra los prisioneros en general”.

Curtis señaló que muchos de sus compañeros de trabajo estaban preocupados. “Hay varios trabajadores chicanos. A ellos les preocupa mucho que sus posibilidades para la libertad se vean amenazadas por declaraciones como esa. Sólo hay un puñado de mexicanos aquí, así que cuando se dice que la Mafia Mexicana quizás funcione aquí, ya se ha empañado la imagen de todos ellos”.

El ataque más reciente

A mediados de febrero, Curtis fue transferido del Nivel 5 —en el que se había hallado por varios meses— al Nivel 3. La transferencia implica la pérdida de ciertos privilegios como hacer llamadas telefónicas, acceso a una radio grabadora y, principalmente, a ejercer cualquier puesto como funcionario electo en una organización de prisioneros.

“El 28 de enero me pidieron que diera una sacudida, cuando digo me pidieron esto no significa lo mismo que una simple solicitud. Aquí uno debe obedecer cuando se le solicita

algo. Bueno se me pidió que diera una sacudida, lo que básicamente quiere decir un registro de cuerpo. Luego, seguí mi camino”.

Esa noche, a las once, lo acusaron de haber tirado un pedazo de papel relacionado con apuestas dentro de la cárcel. “Nunca tuve ese papel ni ningún otro tipo de material de apuestas conmigo”.

A raíz de dicho incidente, Curtis recibió un “reporte”. Además de haberle costado dos niveles dentro de la prisión —con sus respectivos privilegios— el reporte irá a su archivo y podrá ser utilizado en su contra cuando le toque una audiencia para la libertad condicional.

“Es una aberración. Aquí lo vemos como un ataque motivado por mis actividades políticas. Había sido la semana anterior que habíamos ganado el derecho a los libros. Y fue al día siguiente que hice una llamada telefónica anunciando la victoria. También había dado un mensaje grabado para un mitin en mi defensa que

Sigue en la página 23

ESTADOS UNIDOS

Financian con éxito delegación a Suiza

Las labores futuras en defensa de Curtis urgen recaudar 60 mil dólares

Por Priscilla Schenk

DES MOINES, Iowa—El esfuerzo especial realizado por el Comité de Defensa de Mark Curtis para recaudar 20 mil dólares recibió una respuesta tremenda. Los fondos obtenidos sirvieron para financiar los gastos de la delegación internacional de partidarios de Curtis —encabezada por Kate Kaku, su esposa, y John Studer, coordinador del comité de defensa— que viajó a Ginebra, Suiza, en febrero. La delegación asistió a la 46ª sesión de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, dando comienzo así a una campaña a largo plazo cuyo objetivo será presentar la lucha por justicia de Curtis ante dicho organismo internacional.

El Comité de Defensa de Mark Curtis ya ha recibido más de 15 mil dólares y los 5 mil restantes ya han sido prometidos.

Contribuciones diversas

Las contribuciones y las promesas para ayudar a financiar las labores ante la Comisión de Derechos Humanos procedieron de más de 150 partidarios de Curtis de todo Estados Unidos, informó Sandra Nelson, una de las dirigentes del comité de defensa.

Las sumas donadas oscilaron desde los 10 dólares hasta una de 3 mil. Dos partidarios donaron mil dólares cada uno; hubo seis que contribuyeron con 500 o más. Otras seis personas donaron 100 dólares o más. “Esperamos recibir el dinero prometido a la mayor brevedad, para así poder pagar las deudas pendientes y seguir adelante recaudando más fondos para nuestro esfuerzo regular de defensa”, dijo Nelson.

“Lo que resultó impresionante”, agregó, “es que estábamos solicitando contribuciones grandes y muchos partidarios hicieron todo lo que estaba a su alcance para responder al reto que implicaba asegurar el envío de la delegación a Ginebra. Algunos incluso enviaron más de lo que originalmente se habían comprometido a enviar para que la delegación pudiera cumplir con su cometido: conquistar un nuevo y más grande apoyo internacional para Curtis”, señaló la dirigente del comité.

Muchos activistas en Des Moines, Los Angeles, Nueva York, St. Louis, y San Francisco ayudaron a hacer las llamadas telefónicas y las cartas que fueron necesarias para este esfuerzo, dijo. Informó además que los partidarios de Curtis en Canadá también desarrollaron con éxito la recaudación de fondos para enviar a Michel Prairie como miembro de la delegación.

Actualmente, el Comité de Defensa de Mark Curtis proyecta recaudar 60 mil dólares para finales de mayo para financiar las diversas tareas que está desarrollando.

“Este dinero pagará la reproducción de nuevos materiales de literatura, así como el envío de correspondencia a nuestros miles de partidarios sobre el éxito de la delegación a Naciones Unidas”, explicó Nelson. “También estamos acentuando una campaña de protesta contra las autoridades de la prisión por uno de los más recientes ataques contra Curtis”, refiriéndose al reciente traslado dentro de la prisión de Curtis a un nivel en el que cuenta con menos privilegios, como castigo por un cargo que las autoridades le montaron acusándolo de estar envuelto en apuestas dentro de la prisión.

Los fondos ayudarán también a cubrir los costos de abogados, por un lado, para la apelación de la convicción de violación y entrada ilegal que le fabricaron a Curtis, y que resultó en su condena y actual encarcelamiento. Por otro lado, Curtis está demandando a la policía de Des Moines por la paliza que le dieron tras arrestarlo y violar sus derechos.

Las labores cotidianas

El comité de defensa cuenta también con una oficina que requiere del pago de alquiler y de las cuentas de servicios públicos, dijo la partidaria de Curtis. “Además, mantenemos a la esposa de Mark, Kate Kaku, en gira de una forma casi constante para que obtenga más apoyo en esta lucha. Actualmente, por ejemplo, se encuentra en Europa donde permanecerá hasta finales de abril. También enviamos a otros partidarios del comité a conferencias y a eventos para que realicen más labores de contacto y consigan nuevos partidarios.

“Todo esto requiere dinero”, subrayó Nelson. “La obra que tienen por delante nuestros cientos de partidarios alrededor del mundo consiste en llegar a otros miles de personas y organizaciones más para que apoyen a Curtis. Sabemos que querrán colaborar lo más que puedan para lograr que el esfuerzo sea un éxito”.

Las donaciones deberán hacerse a nombre de: Mark Curtis Defense Committee, y enviarse a: P.O. Box 1048, Des Moines, Iowa 50311. Las contribuciones que pueden ser deducidas de sus impuestos deberán ser enviadas a nombre de: Political Rights Defense Fund, Inc. Los envíos para el esfuerzo en Naciones Unidas deberán ser hechos de esta última forma. □

Campaña en pos de 7500 nuevos lectores

Partidarios de las publicaciones obreras inician campaña de circulación

Por Roni McCann

A partir del 17 de marzo, los obreros que leen y distribuyen *Perspectiva Mundial* y el semanario en inglés el *Militant*—de Reikiavik, Islandia, a Phoenix, Arizona—comenzaron una campaña de promoción para conseguir 7500 nuevos lectores de las publicaciones socialistas.

Otro elemento importante de la campaña lo conforman la revista trimestral en francés *Lutte ouvrière*, y la revista en inglés de teoría y análisis marxista *New International* (Nueva internacional).

Un amplio esfuerzo

Los partidarios de estas publicaciones se dirigirán a los campos agrícolas, a las regiones mineras del carbón, aeropuertos, centros comerciales, estaciones del metro, portones de fábricas y recintos universitarios y escolares, para familiarizar a otros obreros y otros jóvenes con dichas publicaciones.

La meta consiste en vender 4950 suscripciones al *Militant*, 1100 a *Perspectiva Mundial*, 250 a *Lutte ouvrière* y 1200 ejemplares de *New International* y *Nouvelle Internationale* (en francés) para el 5 de mayo.

Los tres periódicos se venderán a una tarifa especial para quienes se suscriban por primera vez: 12 semanas del *Militant* por \$7.00; cuatro

meses de *PM* por \$4.00; y un año de *LO* por \$6.00.

Aún antes de que se iniciara la campaña internacional de suscripciones, los partidarios de la prensa socialista ya se habían encontrado con un gran número de personas muy interesadas en el acontecer político actual.

Precisamente, estas publicaciones proveen a sus lectores con hechos y análisis de mucho valor sobre los eventos más importantes del mundo de hoy. Reflejan la verdad en torno a dichos acontecimientos: ya sea la invasión norteamericana a Panamá, la excarcelación del líder sudafricano de la lucha de liberación Nelson Mandela, el resquebrajamiento de los regímenes opresivos de Europa oriental, o el proceso nicaraguense. Es eso a lo que miles de trabajadores y jóvenes responden con interés.

A partir del 1 de diciembre de 1989, 1326 obreros, activistas y jóvenes han decidido suscribirse al *Militant* y a *Perspectiva Mundial*.

Junto a las luchas que se están desarrollando internacionalmente existe un sector cada vez más grande del pueblo trabajador en Estados Unidos que lucha contra el sector patronal, este sector se está convirtiendo también cada vez más en un factor dentro de la vida política norteamericana.

Uno de los mejores ejemplos se vio el fin de semana del 4 de marzo, cuando miles de huel-

guistas contra la aerolínea Eastern, que siguen en pie de lucha en las líneas de piquete, celebraron el primer aniversario de su huelga en muchos aeropuertos alrededor de todo Estados Unidos. A su lado estuvieron otros combatientes sindicales de cientos de organizaciones obreras.

Tanto a través de eventos obreros, líneas de piquete, reuniones sindicales, como de otros compañeros de lucha, cientos de trabajadores se están encontrando con las publicaciones socialistas y adquiriendo o renovando sus sus-

Instamos a nuestros lectores a integrarse a esta labor internacional de difusión de la prensa obrera

cripciones. En el mes de febrero, 21 trabajadores del aeropuerto de Detroit renovaron sus suscripciones al *Militant*. Cuando se le preguntó si le resultaba posible pagar por la renovación de su suscripción, un huelguista de la Eastern respondió, "Claro que sí, esto es algo que para mí tiene mucha importancia".

A partir de enero, 44 miembros del sindicato IAM (al que también pertenecen los huelguis-

Sigue en la página 22

Perspectiva Mundial aumenta de precio

A partir del presente número, el precio de cubierta de *Perspectiva Mundial* es \$1.50.

Los costos de impresión, de correo y embarque de *Perspectiva Mundial* han aumentado en todos los niveles desde la última vez que aumentamos el precio de la revista hace casi tres años.

Las tarifas postales en Estados Unidos están en constante aumento, y el 6 de marzo el Servicio Postal norteamericano anunció

Editorial

otro aumento que se pondrá en efecto a finales del presente año. También a nivel internacional las tarifas postales siguen aumentando.

Además, las tarifas del servicio de correo expreso y de fardos, que nosotros utilizamos para los envíos de paquetes de *Perspectiva Mundial* para que nuestros distribuidores puedan iniciar las ventas de nuestra publicación el sábado que sigue a la fecha de impresión, también han subido.

Actualmente enviamos las suscripciones

a través de los servicios aéreos especiales de fardos directamente a las oficinas de correos en muchos lugares de Estados Unidos. Este método es caro pero necesario debido al continuo deterioro del servicio postal de segunda clase. Si no tomáramos medidas de este tipo, los lectores no recibirían la revista sino hasta unas dos semanas después de su impresión.

El aumento en el precio de cubierta de *Perspectiva Mundial* es esencial para continuar la publicación del tipo de revista que los lectores prefieren y esperan ver. Aparte de ser una fuente de información, *Perspectiva Mundial* brinda también una guía para las actividades de los lectores.

A diferencia de las publicaciones propiedad de las familias adineradas y financiadas por millones de dólares de anuncios pagados, *Perspectiva Mundial* es financiada por trabajadores.

Son los obreros y sus aliados los que compran y leen esta revista alrededor del mundo y son ellos también los que donan su tiempo para escribir, tomar fotografías, producir, enviar y distribuir *Perspectiva Mun-*

dial cada mes.

Perspectiva Mundial no cuenta con un benefactor millonario que financie su operación. En realidad, los millonarios no se caracterizan por respaldar la prensa obrera. Por el contrario, ellos invierten sus fortunas en sus propios periódicos los cuales se encargarán de relatar su versión de los acontecimientos.

La publicación de *Perspectiva Mundial*, una revista que incondicionalmente defiende "los intereses del pueblo trabajador" en el mundo entero —y que informa con la verdad sobre sus luchas— sólo puede ser posible si se depende de los obreros como columna vertebral.

Muchas personas aprecian el valor de *Perspectiva Mundial* y están dispuestas a hacer lo que sea necesario para ver que se publique de una forma profesional; que los reporteros puedan estar en el lugar de los hechos —ya sea que se trate de las líneas de piquete contra la Eastern en un aeropuerto local, o en Johannesburgo, Sudáfrica—; y que, además, la revista llegue oportunamente a manos de quienes la necesitan. □

Fundan comité para promover el mural

'Amigos del Mural Pathfinder' restauran obra, crean afiche de Mandela

Por Selva Nebbia

NUEVA YORK—Los partidarios del Mural Pathfinder en esta ciudad han iniciado una organización cuyo fin es el apoyo, defensa y promoción de la obra de arte de seis pisos.

"Una de las principales actividades en las que estamos involucrados es la de recaudar fondos", explicó Meryl Lynn Farber, directora ejecutiva del nuevo grupo Amigos del Mural Pathfinder. Hasta la fecha se han recaudado 600 dólares como resultado de una carta que, en enero, le fue enviada a los partidarios del mural en el área de Nueva York.

La carta, en que se solicitaban fondos, fue enviada después de un ataque derechista que dañó la obra de arte la noche del 20 de diciembre. "Necesitamos miles de dólares para finalizar la restauración del mural", explicó Farber, indicando que varios partidarios ya han trabajado con tesón para remover la pintura blanca con la que los vándalos mancharon la pared. "Vamos a volver a recubrir el mural con barniz protector y esperamos realizar la restauración de los retratos dañados para mediados de año", dijo.

También se han recibido contribuciones del resto del país y del mundo. De Inglaterra, por ejemplo, los partidarios del mural enviaron hace poco un cheque por 1 100 dólares para las obras de restauración.

Farber informó también que el comité recibió una carta de Ruth Messinger, presidenta del municipio de Manhattan, en la que asegura que su oficina contribuirá a la restauración designando 500 dólares para el alquiler del andamiaje.

Líderes revolucionarios

El Mural Pathfinder, en el que se aprecian los retratos de Nelson Mandela, Fidel Castro, Malcolm X, Che Guevara, Maurice Bishop, Thomas Sankara, Augusto César Sandino, y muchos otros cuyos discursos y escritos son publicados por la editorial Pathfinder, está pintado en el edificio de la casa impresora ubicado al costado suroeste de la isla de Manhattan.

Parte de los fondos recaudados servirá para mejorar el alumbrado existente en el mural, así como para implementar otras medidas que ayuden a evitar otro ataque similar, señaló Farber. El costo de las mejoras se calcula inicialmente en 3 500 dólares.

En las últimas semanas, agregó Farber, muchos individuos y organizaciones han enviado cartas y mensajes a la administración municipal pidiendo la captura y enjuiciamiento de las personas involucradas en el ataque al mural.

Entre los que han enviado mensajes están el congresista por el estado de Michigan John Conyers; el concejal de la ciudad de Chicago Jesús García; Christopher Hosford, director de



Arthur Hughes/Perspectiva Mundial

En el Mural Pathfinder se aprecian entre otros —desde abajo, hacia la izquierda— a: Castro, Mandela, Sankara, Bishop, Guevara, Malcolm X, C. Fonseca, J. Cannon, F. Dobbs, Sandino. Al centro: Mons. Oscar Romero, Farabundo Martí y el lema, 'La verdad no sólo necesita ser verdad sino también ser divulgada'.

la Coalición de Florida Contra la Censura; Sainsois Charles, en representación de Veye-Yo, una organización comunitaria haitiana con sede en Miami; W.W. Finlator, ministro bautista jubilado de Carolina del Norte y miembro del Comité Nacional de Consulta de la Unión Norteamericana de las Libertades Civiles; Alan Barnett, historiador del arte y catedrático de humanidades en la Universidad Estatal de San José en California; Tom Fentin, director ejecutivo de la Coalición de los Derechos Humanos de Michigan; y el congresista por Illinois Sidney Yates.

A principios de febrero, Jennifer Burdick, directora ejecutiva de la Comisión de los Derechos Humanos del Estado de Maryland, manifestó en una carta al alcalde de Nueva York David Dinkins, "Se nos ha notificado del daño perpetrado contra el Mural Pathfinder. Le escribo para añadir la voz de esta comisión a las muchas otras expresiones de consternación que usted ya ha recibido. Condenamos este despreciable acto. El vandalismo de cualquier tipo, pero en particular el de esta naturaleza, es inaceptable.

"Lo insto a que se sirva de las medidas legales más severas a su disposición que conduzcan a la captura y juicio de los responsables de este reprensible ataque contra la libertad de expresión", escribió Burdick.

En respuesta a la liberación de Nelson Mandela tras más de 27 años en las prisiones de

Sudáfrica, los Amigos del Mural Pathfinder le enviaron una carta acompañada de dos fotos a color del retrato de Mandela —pintado por el también sudafricano Dumile Feni— en el mural.

Farber informó que en conmemoración del excarcelamiento de Mandela, el comité se dio a la tarea de producir un afiche a todo color basado en el retrato de Mandela que aparece en el mural. El afiche ya está a la venta, y sólo se aceptarán órdenes pagadas de antemano. Cada afiche costará 10 dólares. El precio al por mayor es de 8 dólares cada uno con la compra de 10 afiches, 6 dólares al comprar 20, y 5 dólares cada uno con la compra de 30 o más. Las personas que hagan donaciones de 50 dólares o más para las obras de restauración recibirán también un afiche gratis.

Farber explicó que el dinero que se envíe ahora ayudará a financiar la producción del afiche, cuyo tiraje costará 3 mil dólares.

Las reuniones de los Amigos del Mural Pathfinder, indicó Farber, están abiertas a todas las personas que apoyen esta obra de arte. Para obtener más información llame al (212) 727-8421.

Para contribuir a la restauración y promoción del mural, o para ordenar afiches de Mandela, envíe sus cheques a nombre de Friends of the Pathfinder Mural. Deberán ser enviados a la Librería Pathfinder, 191-7ª Av., Nueva York, N.Y. 10011.

'Una página infame en la historia'

Castro condena voto anticubano de la Comisión de Derechos Humanos

Por Peter Thierjung

Hablando el 7 de marzo en La Habana durante la sesión de clausura del Quinto Congreso de la Federación de Mujeres Cubanas, el presidente de Cuba Fidel Castro denunció la resolución —que ataca a Cuba por supuestas violaciones de los derechos humanos— aprobada por la Comisión de Derechos Humanos en Ginebra, Suiza.

Castro calificó el voto del 6 de marzo como el "producto de la presión, del soborno, del chantaje de Estados Unidos, de la cobardía y de la traición". El presidente cubano también denunció tajantemente las posiciones pro norteamericanas adoptadas por los gobiernos de Polonia, Checoslovaquia, Hungría y Bulgaria.

Diecinueve países bajo la batuta de Estados Unidos votaron a favor de la resolución, la cual ubica a Cuba en la agenda de la próxima sesión de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas. Este es el cuarto año consecutivo que Cuba ha estado en la agenda de la comisión a instancias de Washington, quien ha utilizado dicho organismo como plataforma para mancillar al gobierno revolucionario de Cuba y, a la vez, cubrir los tropiezos a los derechos humanos cometidos por el gobierno norteamericano mismo.

Resolución es inaceptable

Raúl Roa Kourí, viceministro del exterior y jefe de la delegación cubana ante la comisión indicó que la resolución era totalmente inaceptable explicando que Cuba ha sido el único miembro que se ha sometido a un escrutinio intenso invitando y recibiendo a una delegación de dicha comisión en 1988 para que investigara los cargos de violaciones de los derechos humanos. Explicó, además, que la resolución patrocinada por Estados Unidos exigía de Cuba un procedimiento que normalmente se emplea en "casos de violaciones masivas y flagrantes, o de una política sistemática violatoria de los derechos y libertades fundamentales como la vigente en Sudáfrica racista o en los territorios árabes ocupados por Israel", según informó el órgano del Partido Comunista de Cuba *Granma* en su edición del 7 de marzo.

Roa Kourí condenó la política de agresiones, hostigamientos, presiones y de bloqueo económico que por 31 años el gobierno norteamericano ha realizado contra Cuba. Se refirió también a los numerosos cubanos que han muerto en la defensa de la independencia y soberanía cubanas, y a los intentos de asesinato de parte de la policía secreta norteamericana de que han sido objeto varios líderes de la revolución.

El representante cubano en Ginebra dijo, "Quienes utilizan la agresión como medio habitual para dirimir sus diferencias internacionales, quienes no vacilan en ordenar el asesina-

to de dirigentes de otros países, quienes no dudan un instante para impedir que se vendan medicamentos que puedan salvar vidas, no tienen moral ni derecho a pretender erigirse en campeones de los derechos humanos".

El voto se realizó en los últimos días del 46º periodo de sesiones de la comisión y después de una gran presión ejercida por el jefe de la delegación norteamericana Armando Valladares. Valladares, promovido desde hace años por el gobierno de Estados Unidos y por los que se oponen a la revolución cubana como un ex prisionero político cubano, fue en realidad un agente de policía bajo el régimen de Fulgencio Batista, el odiado dictador derrocado por la revolución cubana en 1959. Valladares fue enjuiciado y condenado en 1960 por conspirar en actos de sabotaje. Cumplió una condena de 20 años en prisión.

Todos los países imperialistas que pertenecen a la comisión compuesta por 43 miembros —Bélgica, Inglaterra, Canadá, Francia, Alemania Federal, Italia, Japón, Portugal, España, Suecia y Estados Unidos— estuvieron entre los que apoyaron la resolución.

Un acto sin precedentes

Sin embargo, en un acto sin precedentes en la historia de Naciones Unidas, los gobiernos de Europa oriental —Polonia, Checoslovaquia, Hungría, y Bulgaria— se pusieron al lado de los que acusan a Cuba. Polonia y Checoslovaquia copatrocinaron la resolución presentada por Estados Unidos, aun cuando no son miembros de la comisión y asistieron a la sesión en calidad de observadores. Hungría y Bulgaria, ambos miembros de la comisión, votaron a favor de la resolución norteamericana. Bangladesh, Gambia, Marruecos, Panamá, Filipinas y Senegal también votaron a favor de la propuesta.

Doce países votaron en contra: Unión Soviética, China, Yugoslavia, México, Chipre, Etiopía, Ghana, Iraq, Sri Lanka, Ucrania, India y Cuba. Y otros doce se abstuvieron, estos últimos países todos del tercer mundo.

"Si un día el imperialismo se atreve a agredir a nuestro país, si un día se atreven a invadir a este país y hacen correr ríos de sangre, que no será sólo sangre nuestra, sino será también sangre de ellos", dijo el presidente de Cuba ante el congreso de la federación de mujeres.

"Si un día ocurre eso, la responsabilidad de la sangre que se derrame aquí caerá también sobre esos países, sobre esos gobiernos de países que hasta ayer formaban parte del campo socialista", dijo Castro. "La sangre caerá también sobre Polonia, sobre Checoslovaquia... tendrán ellos gran responsabilidad de cualquier crimen que se cometa contra Cuba; y caerá igualmente sobre Hungría y Bulgaria. No diré sobre los pueblos confundidos, caerá sobre los

dirigentes, sobre los gobiernos que han sido capaces de escribir una página tan infame en la historia".

"Nosotros que tenemos idea de qué son los principios, y de las veces que el imperio ha querido que nosotros abandonemos nuestros principios podemos medir la magnitud de la traición", Castro continuó. "Es como si mañana estuviéramos vendiendo a los puertorriqueños, a los que hemos defendido durante durante 30 años en Naciones Unidas, para que los yanquis nos den un crédito, nos hagan algún favor".

Sería una traición a otras causas

"Es como si mañana vendemos la causa del pueblo salvadoreño, como si mañana vendiéramos la causa del pueblo sandinista, o hubiésemos vendido la causa del pueblo angolano, o hubiésemos vendido a cambio de favores imperiales la causa del pueblo namibio, o la causa del pueblo palestino, o la causa del pueblo negro de África del Sur".

Cuba junto con Vietnam, Nicaragua y Libia, presentaron ante la comisión una resolución de condena a la invasión norteamericana de Panamá y en la que se exigía que Washington suspendiera de forma inmediata la ocupación de ese país centroamericano. La resolución fue aprobada, en medio de una enérgica oposición norteamericana, 14 votos a favor y 8 en contra.

Diez días antes del voto de la comisión sobre Cuba, un grupo de diputados parlamentarios de Polonia —representando a varios partidos e incluyendo a ex miembros del Partido Unido de los Trabajadores de Polonia (el partido comunista estalinista)—, hizo un llamado a las autoridades cubanas para que iniciaran un proceso de "democratización" en la isla. El texto de la declaración, firmada por 147 de los 460 miembros del parlamento, fue leído en la tercera y última sesión plenaria del parlamento polaco por Jerzy Zuawiecki, miembro del grupo Solidaridad. □

La transición al socialismo



Folleto de Pathfinder con el artículo de Che Guevara sobre los problemas de la sociedad de transición del capitalismo al socialismo. Además, contiene el discurso de Fidel Castro en el vigésimo aniversario de la muerte del Che. (También en inglés, sueco, islandés y persa). 48 págs., US\$1.95 (\$.75 por costos de envío).

Pathfinder
410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

La erosión de la revolución en Nicaragua

¿Qué llevó a la derrota del poder obrero y campesino formado en 1979?

Por Roni McCann

NUEVA YORK—Aaron Ruby, secretario nacional de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS) dio la bienvenida a las 120 personas que asistieron el 10 de marzo al foro titulado “Manos norteamericanas fuera de Nicaragua, Cuba y El Salvador: El significado de las elecciones en Nicaragua para la soberanía de América Central”.

Después de los recientes eventos en Nicaragua, la defensa de la soberanía nacional de ese país y el llamado para que Estados Unidos mantenga “sus manos fuera de Cuba, Panamá y El Salvador” es vital, dijo Ruby, quien vivió y trabajó en Nicaragua por cinco años antes de integrarse a la AJS.

Ruby instó a todos los presentes a participar en la marcha de protesta del 24 de marzo en Washington contra la intervención norteamericana en América Central, y en la protesta del 7 de abril en Nueva York para exigir la no intervención norteamericana en Cuba.

La principal oradora del evento, un foro patrocinado por el *Militant* —el semanario socialista en inglés— fue Cindy Jaquith. Ella es miembro del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) y fue la directora de la oficina del *Militant* y *Perspectiva Mundial* en Managua, Nicaragua. Jaquith también ha viajado ampliamente como corresponsal para dichas publicaciones socialistas por Panamá, El Salvador, República Dominicana y Cuba.

“El 26 de febrero se anunció que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) había sido derrotado en las elecciones nicaragüenses”, dijo Jaquith. “El resultado electoral anunció también la derrota de la revolución nicaragüense, una derrota que ya había aconte-

cido hacía un tiempo y que fue codificada en el resultado de las elecciones”.

Jaquith explicó que la derrota representaba un serio revés para el pueblo trabajador y para los que luchan por la liberación nacional en todo el mundo, especialmente en América Central y en el Caribe. “Ocurre al poco tiempo de la invasión norteamericana a Panamá” y más de seis años después del derrocamiento del gobierno revolucionario de Granada encabezado por Maurice Bishop, agregó.

Se intensifica ahora la amenaza de las provocaciones norteamericanas contra Cuba y contra el movimiento libertario en El Salvador; actualmente la soberanía de Nicaragua sigue siendo violada por un equipo de “observadores internacionales”; y el peligro de una intervención militar norteamericana en América Central sigue presente, dijo Jaquith.

La derrota no era inevitable

Lo que enfrentan los partidarios de la revolución nicaragüense —los co-combatientes que fueron a cortar café, a construir escuelas, a enseñar idiomas, a conocer y a defender Nicaragua— es asimilar las causas de la derrota y entender que ésta no era inevitable, a pesar de la guerra contrarrevolucionaria patrocinada por Estados Unidos y de la pobreza nicaragüense.

“En última instancia fue una cuestión de dirección”, dijo Jaquith, “el desafío más grande que enfrenta todo movimiento revolucionario”.

Jaquith hizo una reseña de la evolución de la lucha contra la dictadura de Somoza —respaldada por Washington— y el derrocamiento, el 19 de julio de 1979, del régimen político capitalista y la formación en Nicaragua de un gobierno obrero y campesino conducido por el Frente Sandinista.

El FSLN fue fundado en 1961, tras la victo-



La Plaza de la Revolución, Managua, marzo de 1981: alfabetización.

ria de la revolución cubana en 1959, por un grupo de revolucionarios cercanos a Carlos Fonseca.

“Inspirados por la revolución cubana”, precisó Jaquith, “rechazaron el punto de vista planteado por las fuerzas estalinistas de Nicaragua las cuales sostenían que no podría haber una perspectiva de lucha por el socialismo en Nicaragua —o en ningún otro lugar en América Latina o el Caribe— sino hasta un futuro indeterminado”.

Los revolucionarios dirigidos por Fonseca elaboraron el Programa Histórico del FSLN en 1969, un documento democrático y antimperialista, dijo Jaquith.

En el momento que los revolucionarios estaban librando una guerra de guerrillas contra el régimen de Somoza, se hallaban aislados y eran perseguidos. Sin embargo, en los años posteriores los campesinos y obreros se unieron a los combatientes y fueron bienvenidos a la lucha antidictatorial que involucró a diversos sectores de la población.

El FSLN era un frente, subrayó Jaquith, no un partido. Era una alianza que abarcaba a las fuerzas más amplias necesarias para derrocar al régimen de Somoza que contaba con el respaldo norteamericano: los obreros y campesinos, la juventud de clase media, personalidades religiosas, y fuerzas burguesas liberales.

La revolución se dio en el contexto internacional del debilitamiento del imperialismo gracias a los golpes de las exitosas revoluciones en Vietnam, Etiopía, Angola, Mozambique, Granada e Irán, y contó con el respaldo material y político de Cuba revolucionaria, dijo.

Poco antes de que Somoza fuera derrocado, sostuvo Jaquith, los líderes del FSLN daban por sentado —dada la correlación de fuerzas— que el gobierno provisional revolucionario en



Fred Murphy/Perspectiva Mundial

se reunieron para despedir a los voluntarios que partían para el campo en las brigadas de

el que participarían sería en un principio un régimen de coalición en el cual las fuerzas burguesas serían mayoría.

Sin embargo, en los últimos meses de la dictadura, hubo insurrecciones que arrasaron las principales ciudades, a la vez, las masas declararon al FSLN como su dirección en ciudad tras ciudad. La relación de fuerzas viró a favor de los obreros y campesinos.

Las organizaciones de masas

Después que el FSLN llegó al poder, dijo Jaquith, se siguió otro rumbo, dándole a los representantes de las organizaciones de masas un peso mucho más grande dentro del nuevo gobierno.

"El nuevo gobierno era diferente a la mayoría de los gobiernos en América Latina, incluso aquellos que se opusieron firmemente al imperialismo cuando derrocó los regímenes de Salvador Allende en Chile (1970-73) y de Jacobo Arbenz en Guatemala (1951-54). En realidad sólo había otros dos gobiernos similares en la región", sostuvo Jaquith, "Granada y Cuba".

El nuevo gobierno nicaragüense estableció un ejército revolucionario y armó a las masas; desalojó a los empresarios y terratenientes del poder político; decretó amplios derechos democráticos; comenzó a afectar la propiedad capitalista, dándole tierras a los campesinos y nacionalizando la banca, algunos recursos naturales y algunas fábricas; y comenzó a impulsar campañas de salud, de educación y alfabetización en el campo.

Se movilizó y organizó a las masas, dijo Jaquith, en organizaciones campesinas, sindicatos, comités de barrios para la defensa, grupos culturales, y organizaciones de jóvenes y de mujeres.

"La revolución en Nicaragua derrocó al go-

bierno capitalista", añadió Jaquith, "y la primera forma de gobierno que puede aparecer rápidamente como resultado de semejante exitosa revolución anticapitalista es lo que más acertadamente se puede caracterizar como un gobierno obrero y campesino".

Un factor determinante del gobierno obrero y campesino no es el ritmo de la expropiación de los explotadores, es decir qué tan rápido sucede, sino la dirección hacia la que se dirige el gobierno, dijo. ¿Responde a la presión de las masas? A pesar de lo que exprese en sus palabras, ¿cuáles son sus obras? En los primeros años de ese nuevo gobierno nicaragüense sus acciones dejaron bien claro hacia dónde se dirigía, dijo Jaquith. Estaba decididamente del mismo lado y respondía a las demandas del pueblo trabajador.

"A nivel internacional el gobierno del FSLN adoptó una posición sólida como parte de la revolución mundial. Una semana después de la toma del poder el 19 de julio", indicó, "los líderes del FSLN viajaron a Cuba para unirse a las celebraciones del aniversario cubano del 26 de julio".

En marzo de 1980 durante la sesión de clausura del Tercer Congreso de la Federación de Mujeres Cubanas, el presidente cubano Fidel Castro declaró, "Granada, Nicaragua y Cuba son tres gigantes que se levantan para defender su derecho a la independencia, a la soberanía y a la justicia en las puertas mismas del imperalismo".

Los líderes del gobierno nicaragüense se unieron a los cubanos una vez más el 26 de julio de 1980, dijo Jaquith, ocasión en la que Castro respondió al planteamiento que expresaba que puesto que aún no se había nacionalizado todo, quizás la revolución nicaragüense era una revolución burguesa.

Castro explicó que había gobiernos progresistas amigos de Cuba como México y Jamaica, señaló Jaquith, pero que Nicaragua era diferente. "En Nicaragua hay una revolución popular, en primer lugar, una revolución popular cuya fuerza fundamental se basa en los obreros, los campesinos, los estudiantes" y en un sector de la clase media, dijo Castro. Existía sólo un camino hacia la liberación: "el de Cuba, el de Granada, el de Nicaragua: que no hay otra fórmula".

El gobierno obrero y campesino que llegó al poder en Nicaragua, al igual que todos los otros gobiernos de ese tipo, era intrínsecamente inestable. Jaquith señaló que aunque el pueblo trabajador sostenía el poder político, éste descansaba en una estructura estatal capitalista. "Descansaba en una economía capitalista que continuamente reproducía relaciones sociales capitalistas, socavando y amenazando así todas las medidas adoptadas en pos de la igualdad y el desarrollo".

Es una forma contradictoria de gobierno y que a la vez dura relativamente poco tiempo, explicó. "O continúa respaldando a los trabajadores con todo su peso o comenzará a resbalar-se hacia el apoyo de los explotadores. Es este tira y afloja —esta contradicción— lo que hemos estado observando en los últimos 10 años.

"Lo que es claro es que en Nicaragua esa contradicción ya ha sido resuelta", indicó.

Un nuevo poder revolucionario

Jaquith explicó que a pesar de lo difícil que es la tarea de derrocar un régimen como el de Somoza, más difícil aún es la tarea de la construcción de un nuevo poder revolucionario. Es esto lo que los revolucionarios cubanos aprendieron, señaló. En un discurso dado en 1966 ante la Central de Trabajadores de Cuba, Castro explicó, "Cuando se agita en una barricada, cuando se lanza una proclama revolucionaria, todo luce desde lejos fácil, todo luce desde lejos sencillo y, sin embargo, la tarea más difícil es la de crear una sociedad nueva".

Jaquith analizó la evolución de la batalla que se libró en los últimos 10 años. El triunfo de la revolución en Nicaragua era parte de un auge en la combatividad en la región, particularmente en El Salvador y Guatemala.

En 1981, en lo que constituyó un gran revés para América Central, la insurrección en El Salvador —llamada "ofensiva final"— fracasó, y los combatientes de la liberación se vieron obligados a operar clandestinamente.

Ese mismo año, Washington inició su guerra contra Nicaragua utilizando a los mercenarios armados y entrenados por Estados Unidos. La guerra se agudizó en un periodo de dos años, forzando al gobierno dirigido por el FSLN a designar recursos masivos materiales y de dirección que la defensa del país necesitaba. Se tuvo que aminorar la marcha en la expansión de los servicios sociales.

La tarea primordial ante el gobierno y ante todo obrero y campesino consciente era ganar la guerra revolucionaria para defender a Nicaragua y a la revolución, dijo Jaquith. Pero no todo tenía que dejarse a un lado —como la distribución de tierras y la lucha para avanzar

los derechos de la mujer—a causa de la guerra.

En 1984, dijo, se adoptó una medida que abrió las puertas de la Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG)—una organización de pequeños y medianos agricultores—a los agricultores y terratenientes capitalistas.

Las contradicciones entre el gobierno y la revolución comenzaron a hacerse más evidentes entre 1985 y 1987.

Se desataron las manifestaciones de campesinos en demanda de tierras. Salió a la luz el hecho que una gran cantidad de familias campesinas continuaban sin tierra: unas 60 mil. La población de Nicaragua es de 3.5 millones.

En 1986 el gobierno respondió con una nueva reforma agraria, asignando lotes a varios miles de los que protestaban. Sin embargo, al año siguiente la dirección de la UNAG comenzó a hacer llamados públicos para que se suspendiera la distribución de tierras, en particular a los trabajadores agrícolas.

En 1985 se había iniciado un debate sobre el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo. Una ley en vigencia desde los días de Somoza hace ilegal el aborto en Nicaragua, dijo Jaquith. Centenares y hasta miles de mujeres mueren cada año a causa de abortos ilegales. Como resultado surgió una discusión sobre la legalización del aborto, incluso en las páginas de *Barricada*, el diario del FSLN.

No obstante, después de dos meses de debates ni el FSLN ni la Asociación de Mujeres Nicaragüenses 'Luisa Amanda Espinoza' (AMNLAE) adoptaron una posición en torno a la cuestión del derecho al aborto y se acabó el debate.

En 1984-85, el gobierno del FSLN revirtió su posición inicialmente reaccionaria en torno a las demandas de autonomía planteadas por los pueblos de la Costa Atlántica, en su mayoría negros e indígenas.

En un principio se adoptó un enfoque administrativo de parte del nuevo gobierno a las tareas que se le presentaron en la Costa Atlántica. Dicho enfoque, combinado con la desinformación sobre las relaciones sociales de esa

área, resultaron en acciones que enajenaron a los pueblos indígenas y a los negros.

El cambio de rumbo fue en respuesta a una creciente presión de parte de los negros e indígenas que apoyaban la revolución, así como al hecho de que miles de miskitos y otros indígenas, al igual que algunos negros, habían unido fuerzas en alianza con los contras. El FSLN se alejó del enfrentamiento militar y adoptó un enfoque político, abogando por las legítimas demandas de autodeterminación y libertad de cultura y expresión lingüística planteadas por esos grupos. Ese rumbo fue decisivo para el triunfo en la guerra contrarrevolucionaria.

'El capitalismo destrozaba a Nicaragua'

Mientras tanto la situación económica, exacerbada por la guerra, continuó deteriorándose, añadió Jaquith. "El capitalismo estaba destrozando a Nicaragua", explicó. La mayor parte de la industria y las mejores tierras seguían en manos de los capitalistas, y no se adoptó ninguna medida hacia la profundización del poder obrero en las fábricas o en el control de los precios, o el mantenimiento de una distribución equitativa de los escasos y necesarios bienes de consumo.

A pesar de las dificultades, y tras enormes sacrificios, para 1987 el pueblo nicaragüense había derrotado la guerra mercenaria. "Esta fue una victoria tremenda", dijo Jaquith. "El gobierno norteamericano había invertido millones de dólares en esa guerra, había entrenado y armado a un ejército de miles, y había puesto en juego su prestigio internacional: y fue derrotado".

Jaquith explicó que con la victoria sobre los contras surgió una nueva oportunidad para movilizar y organizar a los trabajadores. La victoria en la guerra exaltó la confianza de los obreros y campesinos nicaragüenses, quienes a su vez esperaban comenzar a ver respuestas, que habían sido pospuestas debido a la guerra, a los agudos problemas. Miles de jóvenes soldados forjados en el combate, que retornaban del frente de guerra, de ser organizados y dirigidos, estaban listos y dispuestos a cargar con las responsabilidades en las fábricas, en las fincas, o donde se les necesitara, señaló Jaquith.

Estaban listos a dar los pasos que fuesen necesarios para defenderse a sí mismos de las desigualdades, de los acaparamientos, de la inflación, y de otros males generados por el mercado capitalista, y para presionar de acuerdo al rumbo original del gobierno para imponer límites a los comerciantes capitalistas cuando fuese necesario, incluso al punto de la expropiación.

Sin embargo, se adoptó el rumbo opuesto. Con el tiempo, se hizo cada vez más evidente que había cambiado la dirección del liderazgo y del gobierno y que se había roto la continuidad con el Programa Histórico del FSLN de una forma decisiva, dijo.

Jaquith repasó el periodo posterior a la victoria sobre los contras patrocinados por Washington, cuando las bases del poder obrero y campesino en Nicaragua comenzaron a ser erosionadas.

Se disipó el ímpetu revolucionario que existía entre los obreros y campesinos de vanguar-

día tras la derrota de los contras. Los trabajadores no fueron movilizados y se perdió una oportunidad. El resultado fue la creciente despolitización e incluso desmoralización del pueblo trabajador, dijo Jaquith. El gobierno del FSLN se basó más y más en el sistema del mercado capitalista.

La desigualdad social se profundizó. A la vez que una pequeña capa comenzaba a vivir cada vez mejor, los campesinos no contaron con el apoyo que necesitaban para poder cultivar, y la alianza entre obreros y campesinos comenzó a venirse abajo; los programas de austeridad tuvieron efectos serios sobre los trabajadores urbanos mientras que el desempleo y la inflación aumentaron; y la escasez de productos comenzó a prevalecer.

A mediados de 1988, los trabajadores de la construcción dirigidos por opositores al FSLN se fueron a la huelga demandando un respiro: se les tildó de "contrarrevolucionarios". Esta huelga fue seguida por otras actividades de parte de los sindicatos dirigidos por el FSLN, las cuales dieron inicio a una serie de discusiones con el gobierno en las que se pedían soluciones a la crisis económica que empeoraba.

En junio de 1988 el gobierno respondió aumentando los incentivos a las grandes empresas y a los terratenientes, o "productores patrióticos", como los llamaba el gobierno.

"No hay otra forma de estimular al productor", dijo el presidente Daniel Ortega en junio de 1988, porque el productor "se mueve por incentivos económicos". La única alternativa sería quitarle la propiedad, indicó.

"No podemos pensar en medidas que lleven a la abolición de la propiedad privada en este país", dijo Ortega. "Tenemos que pensar en medidas que permitan controlar, influir sobre la crisis económica para que la inflación, que seguirá sufriendo este país, no sea tan fuerte".

La 'unidad nacional'

La guerra contrarrevolucionaria no había terminado, insistía el gobierno, por lo que los trabajadores tenían que ver la situación en ese contexto. Se le pidió a los obreros y campesinos que subordinaran sus luchas a la 'unidad nacional', dijo Jaquith.

A diferencia de las nacionalizaciones iniciales, que se basaron en la movilización de los obreros, los trabajadores no tomaron parte de la decisión cuando se nacionalizó el ingenio azucarero de San Antonio en 1988. La toma se efectuó sin involucrar a los trabajadores.

A comienzos de 1989 el gobierno nicaragüense emitió una declaración de gran magnitud en torno a su política y presentó su perspectiva llamada de *concertación*. Hizo un llamado para un pacto social entre los trabajadores y los terratenientes capitalistas. Ortega declaró, "suficiente tierra ha sido distribuida ya", agregando que "en ese sentido no hay razón para quitarle una pulgada de terreno a nadie".

Ninguna de estas medidas mejoró las condiciones de vida de la mayoría de los obreros y campesinos, dijo Jaquith.

En junio de 1989 el Ejército Popular Sandinista y el Ministerio del Interior dictaron una orden prohibiendo la posesión de armas excep-

Suscríbase a *Granma*

Resumen Semanal Granma (en español, inglés o francés), le brinda información directa desde Cuba. Con regularidad contiene discursos de los líderes del Partido Comunista de Cuba, entrevistas y más. US\$16 por un año. Indique el idioma que prefiere. Por favor haga sus cheques a nombre de Pathfinder.

Ordénelo en su librería Pathfinder más cercana (Directorio en la pág. 23) o escriba a:

PATHFINDER

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

to en las zonas de guerra u obteniendo un permiso especial, de esa forma las milicias fueron desarmadas.

Explicaron que, en parte, esta medida se debía a la necesidad de combatir el aumento en el crimen y en las pandillas de criminales. Los artículos en *Barricada* informaron también sobre las demandas de parte de los hacendados para que se desarmara a los campesinos y se estableciera una fuerza de policía rural para combatir a los cuatros.

Los valores burgueses comenzaron a predominar de nuevo, agregó Jaquith, debido a la creciente despolitización.

"Los concursos de belleza resurgieron", señaló. Al principio estos concursos habían sido eliminados, una de las medidas adoptadas en beneficio de la mujer. En determinado momento, AMNLAE decidió dejar de plantear diversas cuestiones —el derecho al aborto, concursos de belleza, castigos severos por violación sexual— en base al concepto de que dañarían al FSLN en las elecciones nacionales.

La actitud a nivel internacional

Internacionalmente, a los partidarios de la revolución se les solicitaba cada vez menos que viajaran a Nicaragua para ayudar a construir escuelas y hospitales, en cambio se les solicitaba ayudar a recaudar fondos que el FSLN necesitaba para las elecciones.

Poco antes de las elecciones, en noviembre de 1989, el gobierno nicaragüense firmó un acuerdo con los otros cuatro gobiernos centroamericanos. El documento calificó al régimen de Alfredo Cristiani de El Salvador como democrático e hizo un llamado para que el movimiento de liberación se desmovilizara, señaló Jaquith.

"Las elecciones de 1990 se enfocaron en la idea que si las elecciones en Nicaragua eran democráticas, la presión militar norteamericana aminoraría y se restaurarían los préstamos", añadió. El FSLN procedió a invitar a más de mil observadores internacionales, entre ellos el ex presidente de Estados Unidos James Carter, para que determinaran la legitimidad del proceso electoral.

El día de las elecciones, el 25 de febrero, muchos trabajadores votaron por el FSLN, y eso fue lo correcto, subrayó Jaquith, porque el FSLN encabeza la lucha por la soberanía nacional. Pero para muchos otros la diferencia entre el FSLN y la Unión Nacional Opositora (UNO) era cada vez menos clara. No se contó con explicaciones claras sobre qué cosas representaban los intereses de los obreros y campesinos.

Tras la derrota del FSLN, Ortega dio un discurso aceptando la derrota donde afirmó que sin importar quien ganó, las elecciones fortalecieron "el proceso revolucionario en su conjunto". Que él, como candidato, "estaba defendiendo el pluripartidismo, la economía mixta y el derecho a la independencia, a la autodeterminación de Nicaragua".

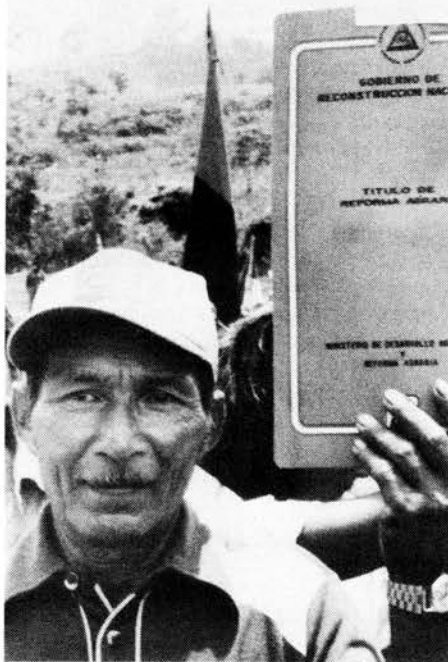
Una declaración de la Dirección Nacional del FSLN hizo énfasis en que las elecciones fueron democráticas y que eran "una conquista de la revolución".

"La democracia en general, como tal no exis-

te", dijo Jaquith. "Sino lo que existe es la democracia parlamentaria como la que existe en Estados Unidos y en otros países capitalistas, y que mantiene a los trabajadores al margen de la política", agregó. "No los conduce a que gobiernen. Es sólo una forma de gobierno capitalista y no una forma de democracia obrera".

Muchos quedaron sorprendidos con el resultado de las elecciones, dijo Jaquith. Pero las elecciones no derrocaron el gobierno obrero y campesino en Nicaragua. Eso ya había sucedido.

La caída de los gobiernos de obreros y campesinos en Argelia en 1965 y en Granada en 1983 sucedieron de una forma distinta a lo



Michael Baumann/Perspectiva Mundial

Campesino con su título de tierra en el cuarto aniversario de la revolución. Más tarde, sin embargo, los campesinos no contaron con el apoyo para poder cultivar, y la alianza obrero-campesina comenzó a venirse abajo, señaló Jaquith.

ocurrido en Nicaragua, explicó Jaquith, sin embargo, eso no significa que el derrocamiento tiene que ser violento. En vez de un vuelco violento en Nicaragua, la totalidad de la dirección del FSLN apoyó el rumbo de la organización con el que se alejó de la profundización de la revolución.

Cada vez más líderes del FSLN diferenciaron su rumbo del rumbo socialista de Cuba, señalando hacia una "tercera vía", la del sandinismo, que según ellos no era ni socialista ni capitalista.

La construcción de un partido comunista —un partido de la sección de la clase obrera más consciente políticamente y que más activamente se dedicase a la conducción de la totalidad de la clase— había sido rechazada por el FSLN. Los obreros y campesinos, entre ellos las mujeres, los miskitos y otros indígenas, y los negros de la Costa Atlántica, como también los sindicalistas que ayudaron a la revolución, no fueron incorporados en la dirección del FSLN.

Incluso si los miembros del FSLN tenían dudas con respecto al rumbo adoptado por la dirección central, señaló Jaquith, no había un lugar donde se pudieran plantear ideas o desacuerdos: no existía una estructura democrática, un congreso, donde se pudieran plantear y discutir dichas cuestiones.

La transición ya está en marcha, añadió Jaquith, para que un nuevo gobierno —uno pro Estados Unidos— asuma el poder. La situación militar es volátil y aún existen conflictos entre las fuerzas en pro y en contra del FSLN. Aún existe el peligro de la intervención militar norteamericana.

Jaquith describió una reciente reunión sindical de los empleados de la salud la cual se caracterizó por el espíritu de lucha de los participantes mientras le planteaban retos al nuevo gobierno. "Esto refleja cómo los trabajadores están considerando y discutiendo qué harán para mantener sus conquistas", dijo Jaquith. Al final de esa reunión, el líder del FSLN Víctor Tirado, hablando en nombre de la Dirección Nacional, dio un discurso rechazando las "aventuras y el desorden", y llamando a los trabajadores a no obstruir la economía "con esas demandas".

Lo que más se necesita, dijo Tirado, es la estabilidad política y económica sin la cual no podrán haber inversiones nacionales o extranjeras.

El gobierno electo de Violeta Chamorro, que incluye a 14 partidos políticos distintos y en pugna entre sí, no es de ninguna manera estable. Además, tampoco existe una mayor posibilidad de que se realice un desarrollo económico significativo en Nicaragua en comparación a cualquier otro lugar de la región, dijo Jaquith. Los países de América Central y del Caribe que se ven atrapados en préstamos substanciales de parte de los banqueros de Nueva York, Toronto, Londres y Tokio, están bien enredados en la devastadora trampa de la deuda externa.

El camino hacia el comunismo

"Los obreros y agricultores de Nicaragua, como los de otras parte del mundo, tendrán que encontrar el camino hacia Cuba y hacia el comunismo", dijo Jaquith, "que representa el único camino a seguir para el progreso de la humanidad".

Jaquith concluyó señalando la importancia de unir fuerzas en las protestas y acciones contra la guerra norteamericana en El Salvador y la ocupación de Panamá, y en defensa de Cuba y de la soberanía de Nicaragua. Hoy más que nunca, los combatientes deben estudiar la revolución cubana, que a pesar de 31 años de agresiones imperialistas continúa avanzando en la construcción del socialismo.

Finalmente, dijo Jaquith, todos debemos estudiar y organizar actividades de solidaridad con la revolución nacional y democrática que se está desarrollando en Sudáfrica, una batalla con la que Cuba ha contribuido tan poderosamente. "La victoria sobre el apartheid en Sudáfrica tendrá un impacto enorme en el pueblo trabajador de todo el mundo, incluso en Nicaragua". □

La lucha por ampliar el espacio político

Alza en productos básicos, "más miseria para el pueblo", dijo líder obrero

Por Seth Galinsky

SAN SALVADOR—Los sindicalistas, los estudiantes, los campesinos, y los activistas comunitarios están acentuando sus actividades para reconquistar el espacio político que les fue arrebatado cuando el gobierno declaró el estado de sitio en noviembre de 1989.

El 8 de marzo la Asamblea Legislativa, dominada por el partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), votó a favor de la extensión del estado de sitio por 30 días más. La suspensión de los derechos constitucionales se inició el 12 de noviembre después de que los combatientes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) lanzaron una ofensiva militar tanto para protestar contra los actos represivos del gobierno como para presionar por el desarrollo de negociaciones.

Algunas de las medidas de emergencia, como la censura a los medios de difusión y el toque de queda, han sido suspendidas. Otras, como el que se necesite la autorización del ejército o de la Guardia Nacional para sostener reuniones de cinco personas o más, y el arresto de personas por hasta 15 días sin presentárseles cargos, siguen vigentes. Policías fuertemente armados a menudo detienen a los transeúntes para revisarlos y chequear sus documentos. Vehículos blindados y camiones cargados de soldados, con el dedo en el gatillo de sus rifles automáticos, recorren las calles. Aún hay más de 500 prisioneros políticos en las cárceles del país.

Cada noche se pueden ver anuncios de televisión en los que el presidente Alfredo Cristiani alega, "Los únicos privilegiados en nuestro gobierno serán los pobres". Sin embargo, las estadísticas demuestran lo contrario.

La economía salvadoreña

La crisis económica que ha sacudido a El Salvador durante la última década se profundizó en 1989 a pesar de la ayuda de 1.4 millones de dólares diarios de parte del gobierno norteamericano. El producto nacional bruto per cápita bajó un 3 por ciento, el bajón más agudo desde 1982. La inflación llegó al 21 por ciento.

En junio del año pasado Cristiani inauguró oficialmente su programa económico de emergencia. Anunció sus planes para privatizar los bancos y algunas áreas del sector público. Las tarifas de la electricidad, del agua y de los teléfonos fueron aumentadas y se permitió que los precios de unos 250 productos, hasta ese entonces controlados, fluctuaran libremente.

Al mismo tiempo, las acciones represivas contra los grupos de oposición aumentó. En julio los militares dispararon contra una protesta estudiantil en la Universidad Nacional, hiriendo a 10 personas.

El 31 de octubre la oficina de la Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadore-

ños (FENASTRAS) fue demolida cuando explotaron las bombas que habían sido colocadas en un camión enfrente de dicho local. A raíz del atentado, la reconocida líder internacional Febe Elizabeth Velásquez y otros nueve líderes sindicales resultaron muertos.

El FMLN, que había estado negociando con el gobierno en torno a una solución pacífica al conflicto armado de los últimos 10 años, dejó las charlas. En una declaración oficial después del ataque a FENASTRAS, el FMLN dijo que no permitiría que su "presencia en el diálogo sea utilizada para encubrir las responsabilidades del gobierno de Crisitani en las masacres contra el pueblo".

La ofensiva de noviembre

El 11 de noviembre los guerrilleros lanzaron una ofensiva de gran escala. El FMLN adquirió control de algunos vecindarios de clase obrera en San Salvador, San Miguel y en otras partes del país por varios días antes de que fuera obligado a retroceder ante intensos ataques aéreos y la capacidad de artillería más fuerte de las tropas del gobierno.

Los residentes de algunos sectores en Soyapango, ciudad al este de la capital que fue escenario de un cruento enfrentamiento, apenas retornaron a sus hogares a comienzos de febrero.

"Los muchachos", dijo un señora de edad refiriéndose a los jóvenes hombres y mujeres que integran la guerrilla, "nos dijeron que nos quedáramos, que no había problema. Pero el gobierno comenzó a tirar bombas". Y agregó, "Los muchachos sólo tenían rifles y pistolas. Mucha gente murió aquí. El gobierno dice que los mató la guerrilla, pero es falso. Nosotros culpamos al gobierno".

En la madrugada del 16 de noviembre, las tropas del gobierno asesinaron a seis jesuitas y a sus dos empleadas domésticas en la Universidad Centroamericana (UCA). Los soldados catearon y saquearon las casas y las oficinas de muchos líderes sindicales y políticos, pero la mayoría de ellos ya se hallaban en la clandestinidad.

A finales de noviembre, al terminar los enfrentamientos armados, el sindicato de maestros ANDES volvió a abrir sus oficinas. COACES, una coalición de cooperativas campesinas y de crédito, abrió sus oficinas en diciembre. Para el mes de febrero la mayoría de las organizaciones populares estaba funcionando en nuevas localidades.

La Unidad Nacional de los Trabajadores Salvadoreños (UNTS), durante una reunión el 22 de febrero que contó con unos 450 delegados de todo el país, elaboró planes para continuar la lucha por el espacio político.

La UNTS es una coalición de organizaciones campesinas, sindicatos, pobladores de tugurios

y grupos de derechos humanos. Fue formada en 1986 en oposición al gobierno demócrata cristiano y al partido derechista ARENA. A menudo, para justificar las restricciones a sus derechos, el gobierno acusa a la UNTS y a otros grupos opositores de ser grupos de fachada del FMLN.

Humberto Centeno, miembro del comité ejecutivo, dijo ante la reunión, "La UNTS nació hace cuatro años en medio de otro estado de sitio y lo hemos sabido derrotar. El hecho que estamos aquí es una muestra de que no estamos dispuestos a renunciar nuestros derechos".

La Federación de Asociaciones y Sindicatos Independientes de El Salvador (FEASIES) anunció la apertura de sus nuevas oficinas durante una conferencia de prensa celebrada el 26 de febrero. Varios periódicos y estaciones de televisión cubrieron el evento. José Mazariego, presidente de FEASIES, denunció el anuncio del 12 de febrero de un aumento del 30 por ciento en los precios de los productos derivados del petróleo. Dichos precios los determina el gobierno. El aumento desató alzas en otros productos básicos. "Significa más miseria para el pueblo", dijo.

Al día siguiente, durante una entrevista, Mazariego comentó sobre algunas de las dificultades que enfrentan los sindicatos, y sobre el progreso alcanzado en los días recientes. "A raíz de la conferencia de prensa, los obreros de las fábricas que se quedaron incomunicados vinieron a la oficina", dijo. "Hasta ahora no sabían cómo ponerse en comunicación con nosotros, y nosotros no hemos podido visitar esos lugares, especialmente los que quedan lejos de la ciudad".

Maniobras antisindicales

En algunos casos los dueños de las fábricas han usado la ofensiva guerrillera y el estado de sitio como una excusa para deshacerse de los sindicalistas. Manuel Burgos solía trabajar en la Aceros, S.A., una planta metalúrgica en Zacatecoluca, a unos 35 kilómetros de la capital. "Los dueños despidieron a 170 obreros, incluso la junta directiva del sindicato. Dijeron que la fábrica fue dañada por el FMLN. Fue una excusa", explicó. "Contrataron nuevos trabajadores y les pagan un poco más de la mitad de lo que ganamos con el convenio colectivo".

El 25 de febrero, los líderes de la Asociación de Trabajadores de Telecomunicaciones (ASTTEL) visitaron la Central Roma, una localidad clave para el sistema de teléfonos y correos manejado por el gobierno. Al negárseles la entrada a las instalaciones, los funcionarios sindicales se turnaron para dirigirse desde una plataforma improvisada al grupo de trabajadores que se hallaba al otro lado del portón principal de la planta. La policía especial de telecomunicaciones no hizo ningún intento



Selva Nebbia/Perspectiva Mundial

Soldados en San Salvador, febrero de 1990. Últimamente se ven con frecuencia vehículos blindados y camiones cargados de soldados recorriendo las calles.

por interferir en la asamblea.

William Berríos, presidente de ASTTEL, dio un informe ante la asamblea sobre el progreso en las negociaciones. El salario promedio en la compañía es de mil colones al mes, unos 145 dólares. "Nuestra demanda principal es el aumento del salario para los trabajadores de 500 colones. También tenemos que luchar para que se cumplan los acuerdos de 1985", dijo. Mientras la reunión se dispersaba, los trabajadores gritaban, "Viva ASTTEL".

Según Mazariego, que también es miembro del comité ejecutivo de ASTTEL, aún antes de la declaración del estado de sitio, las reuniones sindicales se habían tenido que desarrollar de esa manera.

STISS, el sindicato en el seguro social, institución del gobierno que opera muchos de los hospitales del país, ha organizado una serie de reuniones en todo el país.

La situación del sector laboral

"¿Dónde has estado?", le preguntó una enfermera en el hospital público de Santa Tecla, a pocos kilómetros al oeste de la capital, al presidente de STISS Jorge Amaya, el 2 de febrero. "Ya era hora", continuó. Esta era la primera visita del sindicato desde noviembre.

Amaya rápidamente hizo un recorrido del piso pasando volantes e invitando a los trabajadores a una reunión para elegir al nuevo representante del sindicato. La reunión se sostuvo en la estación principal de la enfermería.

STISS también ha realizado reuniones sindicales en otras partes del país. Centenares de trabajadores asistieron en Santa Ana, una ciudad al occidente del país donde hubo muy pocos enfrentamientos en noviembre, dijo Amaya. Pero en San Miguel, una ciudad devastada por el bombardeo gubernamental durante la ofensiva, sólo un puñado de trabajadores

estuvo dispuesto a reunirse con los funcionarios del sindicato, añadió.

Aunque los sindicalistas han comenzado a retomar el terreno perdido tras el inicio de la ofensiva, no han podido reconquistar lo que perdieron bajo el impacto de la crisis económica de los últimos años.

Según el líder de la UNTS Centeno, los sindicatos enfrentan dificultades en base a que, "Aquí hay una realidad. Hay una tasa de desempleo y de subempleo que ha reducido el tamaño del movimiento obrero.

"En comparación con los años 60 y 70 los sectores obreros a pesar de que mantienen sus sindicatos, sólo han podido mantener su membrecía. Ha habido negativa de las patronales para cumplir con sus contratos".

La Unión Obrero Campesina (UNOC) mantuvo relaciones estrechas con los demócrata cristianos y con el Instituto Norteamericano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (AIFLD). Aunque bajo el estado de sitio no fue golpeada por la represión gubernamental de igual forma que la UNTS, 21 de sus miembros fueron arrestados por un periodo breve y puestos en libertad el 23 de enero.

Amanda Villatoro, presidenta de la UNOC, señaló, "Nos han asestado duros golpes, pero no estamos debilitados".

Los campesinos también han enfrentado ataques bajo el gobierno de ARENA, declaró Villatoro. El gobierno está tratando de dismantelar las medidas agrarias instituidas por el régimen anterior, dijo.

En base a una ley decretada en 1980, el gobierno demócrata cristiano de José Napoleón Duarte rompió a comienzos de la década recién pasada muchos de los latifundios más grandes, propiedad de los principales terratenientes. Mientras se manifestó que la meta era que estas tierras serían controladas de forma

colectiva por comités de campesinos democráticamente electos, en realidad los encargados designados por el estado tenían poder de veto sobre muchas de las decisiones, incluso la distribución de las ganancias.

La ley de 1980 también le dio parcelas individuales de tierra a varios miles de campesinos que hasta entonces la habían alquilado de los terratenientes. Pero la medida era demasiado modesta y los campesinos quedaron sin tierra o con muy poca como para ganarse la vida.

El año pasado la Corte Suprema, controlada por ARENA, dictó que de acuerdo a la ley varias de las fincas colectivas habían recibido la tierra de forma ilegal y les ordenó que las regresaran a sus antiguos dueños. En el caso de la cooperativa en la Hacienda Nueva, el tribunal le dio a los socios 24 horas para que la desalojaran.

Reacción ante cuestión agraria

La líder de la UNTS Rosario Acosta, que es también una de las funcionarias de la organización campesina ANTA, describió lo ocurrido.

"Para evitar que se sentara un precedente, nosotros nos unimos con UNOC y organizamos miles de campesinos a una manifestación el 16 de octubre para apoyar a los socios de la cooperativa que dijeron que no iban a salir", explicó. "Este hecho asustó a ARENA y ya no han hecho ningún desalojo hasta ahora".

La Unión Popular Democrática (UPD), afiliada a ARENA, publicó el 26 de febrero su proyecto de ley de reforma agraria a ser presentada ante la Asamblea Legislativa. La ley propuesta haría más fácil la disolución de las cooperativas bajo control gubernamental, para luego repartir la tierra a los campesinos en parcelas individuales. Esto permitiría la compra y venta de la tierra que en la mayoría de los casos de las fincas colectivas, bajo la ley actual, no está permitido.

Los líderes sindicales alegaron que esto conduciría a la reconcentración de la tierra en manos de los grandes capitalistas dueños de las plantaciones. Los campesinos explotados no podrían obtener los créditos necesarios y se verían forzados a vender sus parcelas.

"ARENA dice que es mejor trabajar en parcela", dijo Acosta. "Pero en realidad lo que quieren es destruir la reforma agraria".

Veintitrés organizaciones campesinas, que en su mayoría son parte de la UNOC y de la UNTS, han formado la Alianza Democrática Campesina (ADC) para defender las fincas bajo control estatal. Según Marco Tulio Lima, presidente de COACES, 480 delegados campesinos asistieron a una conferencia en San Salvador el 7 de marzo. La reunión exigió más tierras para los campesinos, garantías en los precios de los productos para la agricultura, una moratoria en las deudas, y el fin de los procesos legales contra los beneficiarios de la ley de 1980.

La UNOC y la UNTS pertenecen al Comité Permanente del Debate Nacional, una coalición que incluye a grupos religiosos y partidos políticos. El comité ha organizado varias manifestaciones en el último año convocando al gobierno y al FMLN a negociar una solución pacífica al conflicto armado.

Villatoro dijo que en los meses venideros esperaba trabajar con la UNTS en una amplia gama de áreas. "No es que todos estemos contra ARENA. Lo que pasa es que ARENA está contra todos y tenemos que trabajar juntos", dijo.

En noviembre, tan pronto como la ofensiva del FMLN comenzó, las tropas del ejército que por un año habían mantenido un cordón militar en torno al recinto de la Universidad Nacional, finalmente la invadieron. Quemaron edificios, destruyeron equipo, y cerraron la universidad.

El centro de estudios se vio forzado a sostener clases en distintos lugares de la ciudad, incluso en edificios abandonados.

Tras una reunión celebrada el 2 de febrero entre el rector de la universidad, el Ministerio de Educación, y las fuerzas armadas, el gobierno acordó devolver las instalaciones. Sin embargo, para mediados de marzo, el coronel Francisco Elena Fuentes, director de la Primera Brigada de Infantería, seguía retrasando la devolución.

El líder opositor Rubén Zamora, presidente del Movimiento Popular Social Cristiano, cree que ello es prueba de que "las fuerzas armadas son el poder real, ahora más que antes".

El caso de los jesuitas

Otro ejemplo de la dominación militar es el caso del asesinato de los curas jesuitas. Aunque nueve militares, entre ellos el coronel Guillermo Benavides —director de la escuela militar— han sido acusados, muchos dudan que se hará justicia. El *Washington Post* informó que Benavides es mantenido en una lujosa celda en los cuarteles de la policía y que, incluso, se le permite ir a la playa.

José María Tojeira, encargado de los jesuitas para América Central, dijo en una entrevista con *Perspectiva Mundial* el 2 de marzo, "La investigación de los autores materiales está caminando. Pero los autores intelectuales siguen libres".

"El coronel Benavides no hizo eso por su propia decisión", señaló Tojeira. "El ni conocía a los soldados involucrados hasta días antes. Se quedaron en la UCA por dos horas. Incluso encendieron luces de bengala para darle la apariencia de un enfrentamiento con el FMLN. No es lógico pensar que fue iniciativa sólo de él",

indicó.

El caso podría tomar varios años antes de ir a juicio. "Hay presiones de distinto tipo. Hay grupos que quieren que el juicio se lleve a cabo sin tocar a las autoridades más altas. Otros quieren que se burle la ley y que se libere a Benavides".

Según Zamora, tras el asesinato de los jesuitas, "a mi juicio percibo un descenso substancial de los escuadrones de la muerte, ligados al ejército". Dijo que esto resultaba del escándalo internacional que siguió a los asesinatos y a las protestas que se dieron a nivel mundial.

Héctor Bernabé Recinos, un asesor de FENASTRAS, comentó sobre los cambios acontecidos en El Salvador a partir de noviembre. "La ofensiva dio más posibilidades para una salida negociada", dijo. "Quedó demostrado que ni el FMLN puede derrotar al ejército ni el ejército puede derrotar al FMLN".

"Yo diría que tenemos más puntos coincidentes en las organizaciones laborales y populares. Ahora es posible hacer una concertación entre partidos, entre organizaciones, entre empresas, trabajadores, entre patrón y trabajador", añadió Recinos. "Los mismos empresarios han dicho que no puede haber desarrollo económico con guerra".

El líder sindical Centeno explicó a esta revista, "La UNTS ha planteado una política de concertación con diferentes sectores, donde van partidos políticos, algunos empresarios, incluso algunos que apoyaron a ARENA en las elecciones, pero que en este momento tienen graves problemas con ARENA". Y añadió, "ARENA ya no puede pretender dialogar por dialogar. El momento ha llegado para hacer acuerdos concretos para la democratización del país".

Según Centeno, el Partido Demócrata Cristiano, la Convergencia Democrática, la Unión Democrática Nacionalista, la UNTS, la UNOC, algunos empresarios, y muchos líderes de la iglesia ya concuerdan en tres puntos.

"Un punto sensible es que necesitamos un sistema judicial autónomo en manos de personas honorables. Hasta ahora ha estado al servicio de los oligarcas —un grupo de 10 familias— y los militares".

"Otro punto sensible es que tenemos que

revisar el papel de las fuerzas armadas", indicó Centeno. "El poder verdadero del estado mayor. Necesitamos negociar el papel del alto mando en un país democrático, en la república democrática que buscamos".

"El tercer punto", dijo, "es que necesitamos un sistema electoral que garantice que, si un día decidimos participar en elecciones todos los salvadoreños, todas las fuerzas sociales de diferentes pensamientos, se nos va a respetar el resultado electoral. Y que no habrá fraude como sucedió en el pasado. Necesitamos un consejo electoral de personas honorables que no estén con los grupos que han estado en el poder".

Zamora también respaldó las negociaciones entre el gobierno y el FMLN. "Hay dos escenarios posibles", señaló, "negociaciones reales que logren modificar el cuadro y llevar a la participación en las elecciones para la Asamblea Legislativa en 1991".

"El otro escenario", agregó Zamora, "es que el modelo no cambie en absoluto. Yo creo que el FMLN tendría que lanzar otra ofensiva. De lo contrario, no hacerlo, sería como si fueran derrotados. Esto conllevaría de nuevo a un cierre de espacios como en noviembre", predijo.

El impacto de Nicaragua

Zamora también comentó sobre la derrota del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) en las elecciones en Nicaragua.

"Una lección es que la guerra desgasta a cualquier gobierno", dijo. "Si Cristiani no negocia una solución política al conflicto con el FMLN, también se va a desgastar y perderá las próximas elecciones".

"En El Salvador una solución al conflicto está ligada al proceso electoral", subrayó. "Aunque el FSLN perdió, las elecciones en Nicaragua fueron una victoria para la democracia. En El Salvador queremos la oportunidad de participar en elecciones honestas y libres. Eso implica automáticamente la posibilidad de ganar y perder. Y si se pierde, la posibilidad de volver a intentar".

Los trabajadores también están discutiendo el significado de la derrota sandinista en las elecciones.

Carlos Argueta, un trabajador en el hospital de Santa Tecla, dijo, "Realmente, en el mundo sólo hay dos clases, los ricos y los pobres. Doña Violeta Chamorro —la presidenta electa en Nicaragua— está con los ricos. Su triunfo no puede significar nada bueno para nosotros".

El 13 de marzo el FMLN anunció que iba a suspender los ataques contra el transporte público, las líneas telefónicas, los establecimientos comerciales, y los funcionarios civiles para con ello fortalecer la posibilidad de una "solución política negociada al conflicto". El gobierno salvadoreño ha alegado que los ataques guerrilleros a los establecimientos comerciales son un obstáculo para las negociaciones.

El comandante del FMLN Salvador Sánchez dijo en una conferencia de prensa en la ciudad de México que ahora le tocaba actuar al gobierno de Cristiani. "El tiene el balón", dijo, ahora hay que esperar a ver qué hace con él. □



PROGRAMA DE ACCIÓN

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender nuestros intereses: ¡Por una semana laboral más corta! ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡No al pago de la deuda del Tercer Mundo!

¡Ordénalo ahora mismo!

PATHFINDER, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014.

Adjunte US\$1.00 por cada uno. 50 por ciento de

descuento si ordena 10 o más. (Para prisioneros es gratis). Envíenme ☐ 100

☐ 50 ☐ 10 ¿Cuántos en español? ☐ ¿En inglés? ☐

Nombre:

Dirección: Ciudad:

Estado/País: Zona Postal:

... Entrevista a líder del ANC

Viene de la página 24

de Sindicatos Sudafricanos [COSATU]? Todas estas organizaciones se complacen al ver que hemos sido legalizados. Sin embargo, como uno se puede imaginar, se tiene que llevar a cabo una gran cantidad de pláticas serias en torno a los acuerdos de organización.

Perspectiva Mundial: *A partir de su liberación, Mandela ha logrado explicar la Carta de la Libertad y las metas del ANC a través de lo que ha hablado así como por medio de la prensa de una forma más amplia de lo que antes era posible. A partir de la explicación que usted nos acaba de dar, parece ser que hay un espacio político mucho más amplio para realizar actividades en Sudáfrica que el contenido en los derechos democráticos existentes.*

Mnumzana: De hecho hay mucho más espacio político que el que existe en lo legal. Hace varias semanas sucedió algo que ilustra muy bien esto a lo que me estoy refiriendo. El Partido Conservador dijo que llevarían a Nelson Mandela y a otras personas ante los tribunales



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

Neo Mnumzana

y les presentarían cargos de traición porque habían estado expresando cosas de traidores.

El Partido Demócrata respondió: Sí, según las leyes vigentes uno podría acusarlos de traición. El Partido Demócrata fue incluso más allá y puso el dedo en la llaga diciendo: Esto significa que todas esas leyes que han dictado que es ilegal abogar por las posiciones del ANC deberían ser derogadas inmediatamente para que de verdad se legalice la legalización del ANC.

Perspectiva Mundial: *¿Cuál es su evaluación de la decisión de la mayoría del Partido Nacional y de los círculos gobernantes en Sudáfrica de desechar aspectos importantes del régimen del apartheid?*

Mnumzana: Es importante entender que este es un gobierno en crisis, que está a punto de desintegrarse porque el pueblo está unido en la lucha como nunca antes lo estuvo.

Este es un gobierno cuyos mejores intentos de represión fueron superados por las luchas del pueblo: luchas que, a pesar de los grandes extremos de provocación, han logrado mantenerse lo más pacíficas posibles. Esto ha desarmando al gobierno de su argumento de que nuestra lucha era violenta.

Este es un gobierno que se encuentra en crisis y por lo tanto está tomando todas estas decisiones bajo presión. No tenemos ninguna ilusión de que sus sentimientos hayan cambiado. Creemos que Pretoria sigue con su vieja estrategia de acceder a las reformas como un medio para tratar de disuadir las presiones revolucionarias.

Por otro lado, estamos al tanto de que las reformas parciales dan origen al fenómeno de la revolución de un incremento en las expectativas. Mientras más reformas concedan, más tendrán que conceder. A medida que se apresuran para tratar de ir al paso con los acontecimientos, en realidad, se ven envueltos en un proceso en el que van perdiendo la iniciativa. Y la iniciativa está pasando a manos del pueblo de Sudáfrica.

Por eso, hoy día uno de los chistes más comunes en Sudáfrica es que aún antes de que Nelson Mandela saliera de la prisión habían dos presidentes en Sudáfrica: Nelson Mandela por un lado, y F.W. de Klerk, por el otro.

Es importante también señalar que las decisiones que vienen de Pretoria no representan un consenso dentro del Partido Nacional. Ellas representan un esfuerzo para establecer un balance entre las distintas fuerzas contendientes dentro del Partido Nacional, donde los elementos más extremos advierten contra el tipo de medidas que De Klerk está tomando. Los elementos con mejor visión están diciendo que si él no se apresura aún más, va a ser arrollado por los eventos y esto a su vez se traduciría en un desastre total para el dominio de los afrikaner.⁴

Estas son las dos fuerzas contendientes que alimentan la lógica de la toma de decisiones en Pretoria. Esto significa que el gobierno no tiene la libertad para responder de la forma constructiva, efectiva, y responsable que nosotros creemos debería tener.

Perspectiva Mundial: *¿Existen indicios de que se está agudizando la polarización entre quienes han sostenido el apartheid?*

Mnumzana: Han habido indicios desde hace varios años: la formación del Partido Conservador en 1982, que rompió con el Partido Nacional, y el surgimiento del AWB, el Movimiento de la Resistencia Afrikaner. En tiempos de crisis, un partido en el poder hace todo lo

4. Se conoce como afrikaners a los sudafricanos descendientes de los colonizadores alemanes y holandeses.

que está a su alcance para mantener encubiertas sus divisiones internas. Pero si uno profundiza un poco más, se pueden encontrar evidencias de que las cosas no están tan tranquilas como les gustaría aparentar.

Un buen ejemplo es el del ministro de defensa del régimen, Magnus Malan, quien solía ser un miembro muy ruidoso en el gobierno, de repente se ha vuelto muy callado. Otra señal es que De Klerk revirtió su decisión de suprimir la investigación de los escuadrones de la muerte existentes dentro de las fuerzas de defensa sudafricanas. Últimamente ha adoptado la posición de que las investigaciones deberían proceder a todo vapor. Hay indicios de que todo apunta en dirección de Malan.

Resulta muy curioso ver cómo De Klerk reacciona ante las crecientes insinuaciones de que en realidad Malan podría ser directamente responsable por los escuadrones de la muerte. Si existen las divisiones que creemos, es probable que abandone a Malan. Si no, va a tener que tratar de encubrirlo. Le va a costar mucho poder explicar que, tras haber revertido su decisión, no se lleve la investigación hasta su conclusión lógica.

Ciertamente, las cosas en Pretoria ya no son como solían ser.

Perspectiva Mundial: *Dado el hecho de que para mantener el sistema del apartheid el régimen ha recurrido a la fuerza y a la violencia, ¿qué significado le atribuye usted al desmascaramiento de los escuadrones de la muerte y al hecho de que el gobierno está teniendo que conducir una investigación en torno a ellos?*

Mnumzana: Las revelaciones en torno a la existencia de los escuadrones de la muerte confirman un argumento que siempre habíamos planteado: que la sobrevivencia del apartheid es inseparable del uso de la violencia, tanto abierta como encubierta, legal o ilegal. El simple hecho de que sepamos sobre los escuadrones de la muerte, vaticina que el régimen no podrá lograr sus objetivos.

Muchos miembros de estos escuadrones de la muerte han recurrido al ANC para que los

AYUDA A DIVULGAR

Las ideas del recién liberado líder sudafricano. ■ **The Struggle Is My Life**, su autobiografía política en inglés (US\$10.95) ■ **Habla Nelson Mandela**, discursos (US\$6.95)

Descuento especial del 33% con órdenes de 10 libros o más. Llame al (212) 741-0690 o escriba a:

PATHFINDER

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Habla Nelson Mandela



proteja del gobierno sudafricano y, en más de una ocasión han pedido, incluso, poder integrarse al ANC. Estas son personas que se supone han asesinado a los dirigentes del ANC, y ahora se encuentran en el ANC.

Casi todo lo que sale de sus labios avergüenza a sus antiguos amos. De nuevo, esto vaticina el fracaso de la política de violencia de Pretoria para lograr sus objetivos regresivos.

Perspectiva Mundial: *Una de las primeras iniciativas tomadas por Mandela y otros líderes del ANC dentro de Sudáfrica fue ir a Natal⁵ y tratar de plantear una solución política al problema allí existente. ¿Podría explicar por qué ocupaba un lugar tan prominente en su calendario en cuanto a las necesidades políticas de urgencia dentro del país?*

Mnumzana: El significado yace en dos áreas: primero, en el área de las relaciones públicas, y segundo, más importante aún, en el área política.

Las personas como Thatcher siempre han insinuado de que el verdadero problema en Sudáfrica consiste en que los negros están asesinando a otros negros. Y de que es un error castigar a Pretoria con las sanciones por el hecho que haya negros matando a negros cuando esto resulta de la "violencia de negro contra negro".

A primera vista es obvio que ha habido una guerra interna entre los pueblos negros. Pero lo que está igual de claro, y Mandela lo ha expresado con amplitud, es que el gobierno tuvo mucho que ver en fomentar la violencia. Precisamente, porque quería que personas como Thatcher pudieran decir que el problema en Sudáfrica era la "violencia de negro contra negro".

Para poder silenciar a personas como Thatcher —y hay muchas como ella alrededor del mundo— se creyó que era muy importante abordar esta cuestión de forma inmediata.

Segundo, una de las piedras angulares del enfoque político del ANC, la política del Movimiento Democrático de Masas, es procurar la máxima unidad de las fuerzas que están luchando contra el apartheid. Nosotros siempre hemos pensado y esperado que todos los partidarios de la lucha contra el apartheid —lo que incluiría a la mayoría de las víctimas del apartheid— entiendan que son todos víctimas del apartheid; que la causa de sus problemas políticos, económicos y sociales es Pretoria; y que se tienen que unir contra Pretoria.

Los asesinatos dan origen a la violencia personal y de aniquilación mutua, a la vez que tienen la tendencia a esconder su propia lógica y a extenderse.

En Natal era muy posible que el conflicto se esparciera más allá de las fronteras y adoptara una forma organizativa. Algunas personas pasaron a afirmar que se trataba de una lucha entre el UDF e Inkatha. Pero se supone que ambas son organizaciones del pueblo involucradas en la lucha contra el apartheid, y uno esperaría que

en vez de pelear entre sí, ellas estarían combatiendo contra el gobierno sudafricano.

Así que queríamos corregir eso y detener el círculo y la espiral de violencia, y restablecer la unidad entre las fuerzas en contienda, lo que a la vez reforzaría la ya existente unidad a nivel nacional en la lucha contra el apartheid. En la medida que le damos una importancia primordial al fortalecimiento de esa unidad, en esa medida se volvió una prioridad que Nelson Mandela fuera a Natal y revirtiera la espiral de violencia de aniquilación mutua, y le pusiera fin. Y, de esa forma, instara a la unidad entre las fuerzas opuestas.

Perspectiva Mundial: *Nelson Mandela dijo que no se podía considerar a ninguna de las partes como correcta o errada.*

Mnumzana: Uno tiene que comprender el papel que ha estado jugando Nelson Mandela desde antes de salir de la prisión, así como las circunstancias bajo las que opera.

Antes de salir de la prisión le escribió una carta personal a Gatsha Buthelezi⁶ que parecía ser en extremo conciliadora. No quería que Buthelezi se quedara con la impresión de que [Mandela] iba a entrar a esa problemática situación desde un punto de vista partidarista.

Naturalmente, lo que Nelson Mandela quería hacer era servir de puente entre las dos fuerzas opositoras, que era la única forma con la que podría retener la credibilidad en sus esfuerzos para comenzar a unirlos. Siendo una persona de instintos políticos muy sólidos y a la vez muy responsable, observó la situación y no estaba del todo satisfecho incluso con la forma en que el movimiento democrático respondió a la crisis en Natal. El cree que podríamos haber actuado de una forma más política de lo que lo hicimos. Por supuesto, él procede a actuar de una forma muy política. Dice que es una lucha entre dos hermanos y lo importante es detener esa lucha en vez de tomar partido

6. Gatsha Buthelezi fue nombrado por Pretoria como el ministro en jefe del bantustán o "territorio patrio" de Kwa Zulu y encabeza la organización Inkatha.

a favor de uno u otro de los hermanos.

Este es un ejemplo que uno debe tener cuidado de no llevar demasiado lejos. El caso no es el mismo cuando se trata del conflicto entre el apartheid y las fuerzas progresistas y democráticas. Allí, uno tiene que ponerse del lado opuesto del apartheid.

Cuando se trata de dos hermanos que son víctimas del mismo sistema opresor, objetivamente uno debería estar a favor del fin de la violencia y no favorecer a ningún lado. Este fue el mensaje que Mandela le dio al pueblo de Natal y al pueblo de Sudáfrica en aquel mitin.

Perspectiva Mundial: *¿Cómo evalúa el golpe en el bantustán de Ciskei y la continua lucha que se desarrolla allí? ¿Es eso un golpe contra el apartheid?*

Mnumzana: Todo lo que desestabilice a los bantustanes representa un golpe a la sobrevivencia de la piedra angular del apartheid y representa un hecho positivo. Gente como los hermanos Sebe⁷ son enemigos declarados del pueblo. Quitarlos del poder, por dudoso que resulte ese poder, representa un desarrollo positivo. El hecho de que el golpe fue posible, además del golpe en Transkei y el hecho de que hay un profundo descontento en Gazankulu, muestra que después de todos estos años el régimen racista de Pretoria no ha podido consolidar la existencia de los bantustanes.

El hecho de que todas estas cosas estén sucediendo refleja también el comienzo de un giro, realmente, la disminución del énfasis que Pretoria le da a los bantustanes, que a su vez refleja la creciente crisis general del apartheid. Esperamos que haya una mayor inestabilidad, no sólo en lugares como el Transkei, Ciskei y Gazankulu, sino también en otros bantustanes. Y en algunos casos, esto significa que el gobierno ha perdido la batalla para tratar de asimilar a nuestro pueblo por medio del programa de *bantustanización*. Esto es por supuesto una victoria para nosotros, la cual esperamos que se extienda. □

7. El jefe Lennox Sebe, "presidente vitalicio" a cargo del bantustán de Ciskei, fue derrocado por el general de brigada Oupa Johua Gqozo el 4 de marzo.



'La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada'. - Fidel Castro

SUSCRÍBETE A
Perspectiva Mundial

Para nuevos lectores: US\$4.00 por cuatro meses.
Renovación: US\$7.00 por seis meses US\$12.00 por un año.

Nombre: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ Estado: _____
País: _____ Tel.: _____

Recorta y envía a:
Perspectiva Mundial, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014

5. En la provincia de Natal, ubicada al sureste del país, unas 3 mil personas han fallecido en los últimos tres años a causa de las luchas entre la organización Inkatha —que cuenta con grupos de vigilantes armados— por un lado; y el UDF y COSATU por el otro.

Lecciones de marxismo

La revolución en Africa y la lucha por la emancipación de la mujer

Por Doug Jenness

La legalización del Congreso Nacional Africano (ANC) y otras organizaciones en Sudáfrica junto a la liberación de Nelson Mandela son victorias inmensas para la lucha que por décadas ha intentado derrocar al régimen del apartheid. Ambas son logros de una lucha de masas en la que miles de combatientes han pagado con sus vidas. Son resultado también de las victorias militares de las fuerzas cubanas, angolanas y de la Organización Popular del Africa Sudoccidental de Namibia contra las tropas de Pretoria.

El movimiento democrático de masas ha conseguido un nuevo y significativo impulso y se ha abierto el camino para avanzar hacia nuevas conquistas en la lucha revolucionaria.

Incremento en la actividad pública

La dirección del ANC está sacando ventaja de la nueva situación de legalidad para organizar el retorno del exilio de sus activistas y líderes, y está trazando un rumbo de incremento en la actividad pública dentro de Sudáfrica. Ha tomado la ofensiva en presionar al gobierno para que se realicen negociaciones y ha tomado la iniciativa en convocar a la unidad en el esfuerzo para que el sistema del apartheid desaparezca de Sudáfrica.

Para obtener un mejor entendimiento del carácter de la lucha revolucionaria y de su liderazgo, yo insto a todos los lectores de *Perspectiva Mundial* a que lean y estudien —lápiz en mano— el artículo, "Sudáfrica: La revolución en camino", por Jack Barnes que apareció en inglés en el quinto número de *New Internationalist*. *NI* es una revista de política y teoría marxista publicada en Nueva York, y Barnes es el secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores (PST). El artículo apareció en forma de folleto en español, en el que también se incluyó la Carta de la Libertad, documento programático del ANC.

El artículo, basado en un informe que Barnes dio al PST en 1985, describe la revolución democrática nacional contra el estado del apartheid y el sistema de segregación racial en el que se basa. "Cada aspecto de la vida en Sudáfrica está dominado, formado y restringido por el sistema del apartheid", señala Barnes. Despojados a la fuerza de sus tierras y herramientas de trabajo, "los pueblos africanos fueron arrastrados como proletarios a las minas, fábricas y plantaciones capitalistas. Pero no eran proletarios libres".

Los trabajadores africanos en Sudáfrica no tienen la libertad de vender su fuerza de trabajo en el mercado de igual forma que otros trabajadores; y no cuentan con la libertad para cambiar de trabajo, decidir partir y mudarse de un lado a otro del país, mucho menos al exterior. Los capitalistas del apartheid, señala Barnes, han "desarrollado el sistema más extenso y bizantino de control laboral jamás visto en el mundo".

El odioso sistema de pases, como se conoce el sistema de pasaportes internos que obliga a los africanos a portar un pase en todo momento, es un instrumento clave para controlar la vida, el empleo y los movimientos de la población africana.

El apartheid es toda una estructura estatal de organismos de gobierno local, municipal, provincial y central que institucionaliza e impone la segregación de los africanos. "Hoy día coexisten dos cosas en Sudáfrica", sostiene Barnes. "Existe el estado de la minoría blanca pero también está surgiendo una nación que lucha por hacer valer su existencia por la única vía posible: luchando para derrocar al estado del apartheid y para reemplazarlo con una república democrática cuyos ciudadanos serán todos los que vivan en Sudáfrica".

Esta lucha por un estado nacional no racial en Sudáfrica, que incluiría a los africanos, los de color, los de ascendencia hindú y los blancos, es lo que está al centro de la demanda por el sufragio universal basado en el concepto de un voto por persona.

Barnes indica además que la Carta de la Libertad, adoptada en 1955 por un congreso amplio de luchadores de la libertad, proclama el desarrollo de una reforma agraria eliminando las restricciones sobre la propiedad de la tierra basadas en criterios de raza y por la redistribución de la tierra entre aquellos que la trabajan.

El carácter de la revolución

Las demandas por la tierra, una nación, y una república democrática están estrechamente relacionadas entre sí y ofrecen una base sólida para el programa de una revolución democrática nacional en Sudáfrica, agrega Barnes.

El líder del PST explica que es importante reconocer el carácter democrático de la revolución que se está desarrollando en Sudáfrica y no caracterizarlo erróneamente como una etapa de la revolución socialista. Cometer dicho error haría imposible juzgar con acierto tanto los avances y los reveses de la lucha como, incluso, las tareas siguientes que se le planteen. Conduciría a la derrota de la revolución democrática.

Esta revolución democrática será realizada y dirigida por el pueblo trabajador, señala Barnes, y va a abrir el camino para la transición hacia la revolución socialista. "Pero no se trata de meras etapas de una sola revolución; se trata de dos revoluciones".

Además, la falta de claridad sobre el carácter

democrático de la revolución puede llevarnos a desarrollar criterios errados para juzgar a la vanguardia de la lucha.

El ANC, subraya Barnes, conquistó la dirección de la revolución democrática en Sudáfrica. Y se ha basado en los trabajadores urbanos y rurales como única vía para dirigir la revolución democrática nacional hacia el derrocamiento del estado del apartheid. Es la vanguardia política de la revolución democrática, no una organización comunista. Pero es precisamente de la lucha revolucionaria dirigida por el ANC que una creciente vanguardia comunista será forjada en Sudáfrica.

Con el espíritu de adquirir un mejor entendimiento del proceso revolucionario en Sudáfrica, la Alianza de la Juventud Socialista ha decidido organizar clases en torno a dicho artículo. Al mismo tiempo los activistas que están impulsando la campaña de ventas de las obras de Mandela, *The Struggle Is My Life* y *Habla Nelson Mandela*, también están promoviendo el folleto.

Las ideas de Sankara

Además de dichos materiales sobre Sudáfrica hay otra excelente publicación que me gustaría recomendarle a nuestros lectores. Pathfinder acaba de publicar el folleto, *Women's Liberation and the African Freedom Struggle* (La emancipación de la mujer y la lucha por la libertad de Africa) por Thomas Sankara, quien fue el líder central de la revolución democrática popular en Burkina Faso hasta el momento de su asesinato en octubre de 1987.

El elemento principal de este folleto es el discurso que Sankara presentó ante un mitin de varios miles de mujeres en Uagadugu, capital de Burkina Faso, el 8 de marzo de 1987, con motivo de la celebración del Día Internacional de la Mujer. *Perspectiva Mundial* tradujo dicho discurso al español, y lo publicó en el número

Una revolución democrática nacional

Un artículo que discute el carácter de la revolución para derrocar al régimen sudafricano del apartheid y por el establecimiento de una república democrática y no racial. El folleto incluye la *Carta de la Libertad*, documento programático del Congreso Nacional Africano. 76 pág., \$2.00. Adquiéralo en las librerías Pathfinder, vea el directorio en la pág. 23.

SUDAFRICA

La revolución en camino



por Jack Barnes

Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial

de mayo de 1989. También se puede adquirir en las librerías Pathfinder.

Una sección del documento programático básico de la revolución burkinabe —el Discurso de Orientación Política, dado por Sankara en 1983— está también incluido en el folleto. Ambos artículos forman parte de la obra de la editorial Pathfinder en inglés, *Thomas Sankara Speaks* (Habla Thomas Sankara).

Hay tres elementos centrales en el discurso dado por Sankara en 1987.

El primero consiste en la explicación de los orígenes de la opresión de la mujer. El afirma que las condiciones desiguales y de opresión que la mujer enfrenta surgieron con el nacimiento de la sociedad de clases. Federico Engels —el comunista del siglo pasado, colaborador político de Carlos Marx— indagó la “historia de la esclavitud de la mujer”, dijo Sankara, “que nace con la aparición de la propiedad privada, cuando un modo de producción da lugar a otro, y una organización social es reemplazada por otra”.

Para la humanidad, añadió Sankara, “la esclavitud nace con la propiedad privada. El hombre, dueño de sus esclavos y de la tierra, se hace también dueño de la mujer. Esta constituye la gran derrota histórica del sexo femenino”.

El sistema que la explota

El líder comunista africano señaló que “la desigualdad no se acabará hasta que nazca una nueva sociedad, es decir, hasta que tanto los hombres como las mujeres gocen de los mismos derechos, como resultado de una transformación de los medios de producción y de todas las relaciones sociales”, o sea, la condición de la mujer “no mejorará sino con la liquidación del sistema que la explota”.

Sankara explicó que bajo el capitalismo la mayoría de hombres y mujeres son víctimas de la explotación, la cual “los ha ligado históricamente” y que a la vez ofrece la base para una lucha única contra una explotación común. Lo anterior, sin embargo, “no debe de hacemos

perder de vista la realidad específica de la situación femenina”. La opresión de la mujer debe reconocerse y ser abordada, en especial por el hombre, porque de lo contrario esto conduce a “la guerra de los sexos, cuando lo que se necesita es una guerra de clases, luchando lado a lado”.

Las condiciones en Burkina

El segundo elemento del discurso de Sankara es su descripción concreta de la forma en que la mujer sufre la opresión en Burkina Faso. El trata las condiciones de un país particularmente subdesarrollado con las que no está familiarizada la mayoría de las personas tanto en Europa, Norteamérica e, incluso, en un buen número de los países semicoloniales. Además de un nivel abrumador de analfabetismo, fuertes cargas domésticas, y una prostitución muy proliferada, las mujeres son víctimas de tabús de alimentos, dotes, matrimonios forzados, circuncisión femenina, limado de los dientes, tatuajes y otras formas de mutilación corporal. “¡Vosotras os hacéis daño para que el hombre os haga más daño aún!”.

El tercer elemento es la perspectiva planteada por Sankara para que las mujeres se organicen a sí mismas para luchar. Al respecto, él señaló como una de las conquistas más importantes de la revolución, la formación de la Unión de Mujeres de Burkina (UFB). Luego, pasó a discutir un plan de acción para la UFB y el gobierno revolucionario.

Todo esto se presenta dentro de un marco en el que es necesario comprender cómo, hoy día, “la lucha de la mujer burkinabe es parte de la lucha de las mujeres del mundo entero, y de la lucha para la rehabilitación total de nuestro continente. La cuestión femenina es, por lo tanto, el centro de toda la cuestión humana, aquí y en todas partes”. Esa breve descripción podría haber estado plasmada en nuestros estandartes en cualquier parte del mundo, este año en que celebramos el octogésimo aniversario del Día Internacional de la Mujer. □

... Circulación

Viene de la página 9

tas de la Eastern) se han suscrito al *Militant*, y otros 46 han renovado sus suscripciones.

Las brigadas de ventas que han viajado por las regiones mineras en los últimos tres meses se han encontrado a cientos de mineros y miembros de sus familias, así como otros trabajadores de dichas áreas que también decidieron familiarizarse con el periódico: 1453 compraron ejemplares, y 168 se suscribieron.

Es en este ambiente que se desarrollará la campaña internacional de siete semanas. Hay, además, una gran oportunidad para conquistar miles de nuevos lectores de la prensa socialista si se saca ventaja de las ventas y otros esfuerzos que algunos partidarios ya han estado realizando, reflejados en el ejemplo de las zonas mineras. Se necesitará, no obstante, un tono de agresividad en las ventas para el esfuerzo.

Durante todo el periodo de la campaña, por ejemplo, los partidarios de la prensa socialista en Inglaterra enviarán brigadas de ventas a las zonas mineras de carbón británicas.

Socialistas en elecciones

El esfuerzo de ventas coincide además con una campaña de petición de firmas para poner a los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores en Virginia del Oeste en las papeletas de votación de las elecciones estatales de noviembre próximo. Los candidatos del PST son: Dick McBride para el senado norteamericano; Maggie McCraw para tesorera del estado; y Clay Dennison para fiscal general.

Los socialistas, junto con sus partidarios, viajarán por todo el estado para conseguir nuevos suscriptores para las publicaciones, a la vez que recogerán firmas. En ese mismo esfuerzo también distribuirán el folleto *Un programa de acción para enfrentar la crisis económica que se avecina*, que constituye el documento central de su campaña electoral.

Además, durante las siete semanas se tratarán de vender los seis números de *New International* que han sido publicados hasta la fecha. Muchos obreros, activistas y jóvenes estarán interesados en el contenido de sus artículos, entre ellos, los análisis sobre la revolución que se está desarrollando en Sudáfrica, el proceso de rectificación en Cuba y otros temas.

Campaña de renovación

Las campañas de circulación para conseguir nuevos lectores de la prensa socialista son la mejor vía para promover el *Militant*, *Perspectiva Mundial* y *Lutte ouvrière*. Además de ser accesible —a través de una tarifa muy baja— a la mayor cantidad de personas posible, la oferta le permite a dichos lectores poder leer los periódicos, familiarizarse con ellos y, después de varios meses, decidir si desean continuar recibiendo los.

Durante los últimos cuatro meses los obreros que brindan su apoyo a la prensa socialista han estado comunicándose con los lectores que se suscribieron durante la campaña de nueve se-

Artículos en español de

New International

A MAGAZINE OF MARXIST POLITICS AND THEORY

Perspectiva Mundial ha reproducido varios artículos aparecidos originalmente en *New International*, la revista en inglés de teoría y política marxista. Por su importancia y actualidad, los ponemos de nuevo a la disposición de nuestros lectores.



Su Trotsky y el nuestro: la continuidad comunista en la actualidad. Por Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. *PM*, 5 de marzo 1984. ■ **Las perspectivas revolucionarias y la continuidad leninista en Estados Unidos.** Resolución política adoptada por el PST en su convención de agosto de 1984. *PM*, 4 de febrero 1985. ■ **La alianza de obreros y agricultores.** Por Doug Jenness. *PM*, 19 de agosto-9 de septiembre de 1985. ■ **El segundo asesinato de Maurice Bishop.** Por Steve Clark. *PM*, agosto de 1987. El precio es US\$1.00 por cada ejemplar; 5 ejemplares o más, US\$0.70 cada uno. *Haga sus pedidos a:*

Perspectiva Mundial, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

manas realizada en noviembre pasado.

Los resultados mostraron que en lugares donde se hizo un verdadero esfuerzo, se pudo ganar no sólo una capa de lectores a largo plazo, sino también un nuevo sector de aliados sindicales y de jóvenes que ahora son miembros de la Alianza de la Juventud Socialista.

El año pasado, en un esfuerzo similar realizado entre febrero y marzo a nivel internacional, se consiguieron 309 renovaciones de suscripciones al *Militant* y 46 a *Perspectiva Mundial*.

Aumenta número de suscriptores

Este año, entre el 27 de enero y el 24 de febrero un total de 503 lectores renovaron su suscripción al *Militant*; 86 a *PM*; y 7 a *LO*. Además, otros 499 nuevos lectores se suscribieron al *Militant* y 77 a *PM* en ese mismo periodo. Esto eleva el total a más de 1200 nuevos suscriptores en lo que va del año.

La campaña internacional de circulación puede sacar frutos de este éxito ya iniciado. Instamos a todos nuestros lectores a involucrarse en la campaña, mostrarle a otros compañeros de trabajo y de lucha nuestras publicaciones, y a la vez, motivarlos a que se suscriban. Se pueden obtener paquetes de los periódicos llamando por teléfono, o escribiendo a la oficina de circulación de *Perspectiva Mundial*: 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014, teléfono (212) 929-3486. □

... Cuba

Viene de la página 2

una contra protesta para la misma fecha.

Esta lista parcial de los ataques norteamericanos contra Cuba deja bien claro por qué la acción del 7 de abril resulta de tanta urgencia.

Los que se oponen a la agresión norteamericana contra Cuba que viven cerca de Nueva York deberían hacer todo lo que esté a su alcance para unirse a la actividad del 7 de abril. Los contingentes de Boston; Hartford, Connecticut; Albany, Nueva York; Filadelfia; Baltimore; Washington, D.C., y otras ciudades aledañas contribuirán en gran medida al impacto de la marcha.

Los activistas que viven lejos del área podrían sostener reuniones, líneas de piquete, y otras actividades ese mismo día en sus ciudades, lugares de estudio, etcétera, dándole así un carácter nacional a la protesta "Manos de EE. UU. fuera de Cuba".

La marcha y las actividades del 7 de abril pueden ser el inicio de una continua respuesta de parte de todos los que se oponen a las agresiones de Washington contra la revolución cubana. Recurriendo a la educación y a la acción, se podrán conquistar muchas fuerzas nuevas para el bando de los que demandan:

¡Manos norteamericanas fuera de Cuba!
¡Alto a las agresiones contra Cuba!
¡Alto a la Televisión Martí!
¡Alto al bloqueo comercial y a la prohibición para viajar a Cuba! □

... Sindicalista

Viene de la página 8

se celebraría esa noche. Por eso la gente aquí hizo la conexión inmediatamente".

Curtis ha apelado la acusación ante el Departamento de Correcciones del estado. La primera apelación fue denegada por el subalcaide John Sissel el 15 de febrero.

En cuanto a las restricciones que los prisioneros enfrentan en prisión, Curtis dijo que "no se trata de un caso cerrado. Simplemente por el hecho que yo y otros planeamos defender nuestro derecho a ejercer esos derechos. No nos van a detener".

Divulgar la verdad sobre el caso

Por otro lado, agregó, "la ayuda más valiosa consiste en informar a los que están fuera de la prisión sobre cuál es la situación aquí".

"Quiero pedirle a tus lectores que estén al tanto de mi caso, que hagan lo que esté a su disposición para defender no sólo mis derechos democráticos, sino los derechos democráticos de otras personas. No simplemente como un acto de simpatía o altruismo sino en defensa de sus propios derechos que también están siendo amenazados. En cualquier parte del mundo, un golpe contra uno es un golpe contra todos".

Antes de retornar a la planta de detergentes, estrechándose la mano, lleno de confianza Curtis se despidió diciendo, "Venceremos". □

Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *Lutte ouvrière*, *New International* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 1306 1st Ave. N. Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** 3702 Telegraph Ave. Zip: 94609. Tel: (415) 420-1165. **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market St. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

KENTUCKY: Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 605 Massachusetts Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

MINNESOTA: Austin: 407½ N. Main. Zip: 55912. Tel:

(507) 433-3461. **Minneapolis/St. Paul:** 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 5534 Troost Ave. Zip: 64110. Tel: (816) 444-7880. **St. Louis:** 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEBRASKA: Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

NEW JERSEY: Newark: 141 Halsey. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEW YORK: Brooklyn: 464 Bergen St. Zip: 11217. Tel: (718) 398-6983. **Nueva York:** 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 675-6740. Librería Pathfinder: 727-8421.

OHIO: Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. **Columbus:** P.O. Box 02097. Zip: 43202.

OREGON: Portland: 2730 NE Martin Luther King, Jr. Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 9 E. Chelton Ave. Zip: 19144. Tel: (215) 848-5044. **Pittsburgh:** 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Houston: 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 253 E. Main St. Correo: P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3165 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: P.O. Box 259 Glebe Point Rd., 2do piso, Glebe.

Correo: P.O. Box 153 Glebe, Sydney NSW 2037. Tel: 02-692 0319.

GRAN BRETAÑA

Cardiff: 9 Moira Terrace, Adamsdown, CF2 1EJ. Tel: 0222-484677.

Londres: 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill, M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

Sheffield: 2A Waverly House, 10 Joiner St., Sheffield S3 8GW. Tel: 0742 729469.

CANADA

Montreal: 6566 boul. St-Laurent, H2S 3C6. Correo: C.P. 340 succursale R, H2S 3M2. Tel: (514) 273-2503.

Toronto: 410 Adelaide St. W., suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

Vancouver: 1053 Kingsway, Suite 102, V5V 3C7. Tel: (604) 872-8343.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstig 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NEUEA ZELANDA

Auckland: 157a Symonds St. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 793-075.

Christchurch: 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

Wellington: 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 844-205.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. Zona Postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

SUDAFRICA

Tareas ante Congreso Nacional Africano

Entrevista a Neo Mnumzana, secretario de asuntos exteriores del ANC

[La siguiente es una entrevista a Neo Mnumzana, secretario administrativo del Departamento de Asuntos Internacionales en Lusaka, Zambia, del Congreso Nacional Africano de Sudáfrica. La entrevista fue conducida por los corresponsales de *Perspectiva Mundial* Greg McCartan y Margrethe Siem el pasado 7 de marzo. Actualmente se encuentra en Sudáfrica un equipo de reporteros de *Perspectiva Mundial* compuesto por McCartan, Siem y Rich Palser.]

* * *

Perspectiva Mundial: Con la legalización del Congreso Nacional Africano (ANC) de parte del régimen del apartheid el 2 de febrero, la liberación de Nelson Mandela el 11 de febrero, y la liberación previa de otros de sus líderes, ¿cuáles son las tareas más importantes que se le presentan al ANC hoy día?

Mnumzana: Creo que la tarea más importante se manifiesta en el hecho de que la legalización del ANC y de otras organizaciones democráticas es incompleta. En los círculos que están un poco alejados de la realidad sudafricana, la legalización ha dado origen a esperanzas prematuras.

La legalización es incompleta porque, aunque el ANC como organización ha sido de nuevo declarada legal,¹ las posiciones por las que aboga siguen siendo ilegales debido a las leyes muy específicas que han sido dictadas. Si el ANC llegara a ser legalizado de una forma significativa, también sus posiciones tendrían que ser legalizadas. Esta es una de las tareas ante nosotros.

Tenemos que asegurarnos que abogar por las posiciones del ANC es tan legal como el ANC mismo. Mientras tanto, tendremos que seguir dirigiéndonos a esas personas de la comunidad internacional, especialmente a los defensores del apartheid como [la primera ministra británica] Margaret Thatcher, quien dice que Pretoria ha liberado a Nelson Mandela y ha legalizado al ANC, por lo tanto, ya es hora de eliminar las sanciones económicas contra el apartheid.

Tenemos que hacerle entender a esas personas que las medidas que Pretoria ha adoptado, como el mismo Nelson Mandela ha dicho, aún no son significativas porque aún no son plenas, a pesar de lo positivo que resulten como un primer paso en el sentido correcto.

Perspectiva Mundial: ¿Entonces, el fomentar las posiciones por las que aboga el ANC, como las trazadas en la Carta de la Libertad,



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

Demasiado pobres para vivir en casas, muchos sudafricanos se toman áreas como ésta en el vecindario de Diepkloof en Soweto. Mnumzana dice que el régimen de Pretoria es "la causa de todos los problemas políticos, económicos y sociales" del pueblo.

es ilegal?

Mnumzana: Sí, abogar por una Sudáfrica no racial y democrática sigue siendo ilegal. Precisamente, ahora, los juicios continúan, juicios de traición, de personas cuyo "crimen" es promover las metas y los objetivos del ANC ya que han proclamado la Carta de la Libertad.²

Perspectiva Mundial: ¿Es todavía ilegal distribuir Sechaba, el periódico del ANC?

Mnumzana: Sí. Todas las publicaciones del ANC excepto por la Carta de la Libertad continúan siendo publicaciones listadas, lo que significa que es un crimen distribuir las o poseerlas. Por eso es que el ANC sigue diciendo que no hemos avanzado lo suficiente como para crear las condiciones que puedan conducir a unas negociaciones significativas.

Como resultado de las leyes represivas, nos encontramos en desventaja frente al régimen racista de Pretoria. Ellos cuentan con toda la libertad para abogar por sus posiciones y para dirigirse a sus miembros sin temor a la repre-

sión legal. Eso no es así para el ANC. Si se quiere, la caparazón del ANC ha sido legalizada, pero su contenido sigue siendo ilegal.

Existe otra tarea formidable para nosotros: la de restablecer la presencia organizativa del ANC por todo el país. Por un lado contamos con cierta experiencia, ya que en un tiempo estuvimos legalizados en Sudáfrica.

Sin embargo, seguimos trabajando bajo la desventaja que consiste en que en los años desde que fuimos declarados conscriptos crecimos como organización tanto dentro como fuera del país. Para restablecer una presencia organizativa dentro del país, se va a necesitar establecer la mayor presencia posible a un nivel nacional.

Solíamos estar bien apegados a la organización abierta cuando éramos legales. Ahora tenemos que volver a aprender cómo organizarnos de una manera efectiva después de casi 30 años, esta vez como una organización legal. Eso en sí no es algo fácil.

Existe cierta interrogante sobre el impacto que pueda tener el ANC, en términos organizativos, sobre las organizaciones cartistas,³ las cuales son parte de la alianza progresista contra el apartheid. ¿Cómo nos vamos a relacionar con el Movimiento Democrático de Masas? ¿Cómo nos vamos a relacionar con el Frente Democrático Unido [UDF] y con el Congreso

Sigue en la página 19

1. El Congreso Nacional Africano junto con otras organizaciones antiapartheid fueron declaradas ilegales por Pretoria en 1960.

2. La Carta de la Libertad, adoptada por un amplio congreso representativo en Kliptown en 1955 y respaldada por el ANC, es el documento guía de la lucha nacional y democrática.

3. Las organizaciones que están de acuerdo con las perspectivas trazadas en la Carta de la Libertad.